

*Rodman*  
**SPIRIT**

REDESCUBRE EL MAR - REDISCOVER THE SEA - REDECOUVREZ LA MER

31'  
HT  
INBOARD

31'  
OPEN  
INBOARD

31'  
HT  
OUTBOARD

31'  
OPEN  
OUTBOARD

42'  
COUPÉ  
FLY



**31'**  
HT  
INBOARD

**31'**  
OPEN  
INBOARD

**31'**  
HT  
OUTBOARD

**31'**  
OPEN  
OUTBOARD

**42'**  
COUPÉ

**42'**  
FLY

**Rodman**  
**SPIRIT**

REDESCUBRE EL MAR - REDISCOVER THE SEA - REDECOUVREZ LA MER



## Gama Rodman Spirit

Esta gama nace con el objetivo de satisfacer las necesidades de aquellos que buscan disfrutar de sus momentos de ocio navegando; a la vez que pretende acercar el mar y la vida abordo a aquellos que hasta el momento lo desconocen. Una gama para redescubrir el mar.

La gama está integrada por diferentes modelos y versiones, que se adaptan a las necesidades más actuales del mercado.

## Rodman Spirit Range

The Rodman Spirit range has been created to satisfy all the needs of those people who are looking to enjoy their free time sailing as well as offering a new opportunity to those who haven't yet experienced the sea or life aboard. A range to rediscover the sea.

The range consists of different models and versions, that match perfectly with current customer requests and demands.

## Gamme Rodman Spirit

Cette gamme est née avec l'objectif de satisfaire les besoins de ceux qui cherchent profiter de son temps de loisirs en navigant; elle cherche au même temps d'approcher la mer et la vie à bord à tous ceux qui ne la connaissent pas. Une gamme pour redécouvrir la mer.

La gamme est intégrée par deux différents modèles et versions qui s'adaptent aux besoins les plus actuels du marché.

## Diseño Innovador y único, de la mano de Fulvio de Simoni

“Cuando Rodman me encargó el diseño y desarrollo de una nueva gama de embarcaciones, me sentí doblemente halagado. Supuso para mí, el reconocimiento a 4 años de intenso trabajo en el desarrollo de la gama Rodman MUSE, y me reiteró la confianza que estaban depositando en mí al encargarme este nuevo proyecto”

“El diseño de una nueva línea de esloras medias, con estilo y personalidad propia, una imagen moderna y respetuosa con el prestigio y experiencia de la marca Rodman, no era un proyecto sencillo”

“Sin duda, ambos, estábamos ante un nuevo reto, que creemos hemos logrado”

Fulvio de Simoni. Diseñador

## Innovative and unique design, guided by Fulvio de Simoni

“When Rodman entrusted me with the design and development of the new range of boats, I felt twice flattered. It meant the recognition of 4 years of intensive work in the development of Rodman MUSE and reassured their confidence in my work by engaging me for the design of this new project.”

“The design of a new range of medium length boats, with style and personality, with a modern image but also respectful of the prestige and experience of the Rodman brand, was not an easy brief.”

“We were both, without doubt facing a new challenge which we think we have achieved”.

Fulvio de Simoni. Designer

## Design innovateur et unique par fulvio de Simone

“Quand Rodman m'a confié le design et développement d'une nouvelle gamme de bateaux, je me suis senti doublement reconnaissant. Ça a été pour moi la reconnaissance de quatre ans de travail intense dans le développement de la Gamme Muse, et ça m'a confirmé la confiance qu'ils étaient en train de me faire”

“Le design d'une nouvelle ligne de bateaux moyens, avec du style et sa propre personnalité, une image moderne et respectueuse avec le prestige et l'expérience de la marque Rodman, ça n'était pas facile”

“On était tous les deux sans doute en face d'un nouveau défi, que l'on croit avoir réussi”.

Fulvio de Simone. Designer



## La combinación perfecta

Innovadora, moderna, diferente, única, asequible, nueva, versátil, tranquila, son algunos de los atributos más comentados que Rodman Spirit ha generado hasta el momento. Estos nuevos valores, se han unido a la perfección a los valores tradicionales de la marca Rodman: calidad, experiencia, instalaciones, navegabilidad...

Rodman Spirit es la opción perfecta para aquellos que busquen una embarcación con personalidad propia, estilo único, y asequible, para descubrir el mar por primera vez o redescubrirlo de nuevo.

## The perfect combination

Innovative, modern, different, unique, affordable, new, versatile, relaxing... these are just some of the attributes that have been mentioned when talking about the new Rodman Spirit. These new values have combined perfectly with the traditional values of the Rodman brand: quality, know-how, facilities, seaworthiness...

The new Rodman Spirit, is the perfect choice for those seeking a boat with its own outstanding style that is both different and affordable, to discover the sea for the first time or even to rediscover it.

## La bonne combinaison

Innovatrice, moderne, unique, accessible, nouvelle, versatile, calme... Ces sont quelques de ses caractéristiques les plus importantes que Rodman Spirit a créé jusque au présent. Ces valeurs combinent parfaitement avec les valeurs traditionnelles de la marque Rodman, à savoir qualité, expérience, installations, navigabilité...

Rodman SPIRIT est l'option parfaite pour ceux qui cherchent un bateau avec une personnalité propre, un style unique et accessible, pour découvrir la mer pour la première fois ou pour la redécouvrir tout simplement

31'  
HT  
INBOARD



# 31' HT INBOARD

## La escapada perfecta a su manera

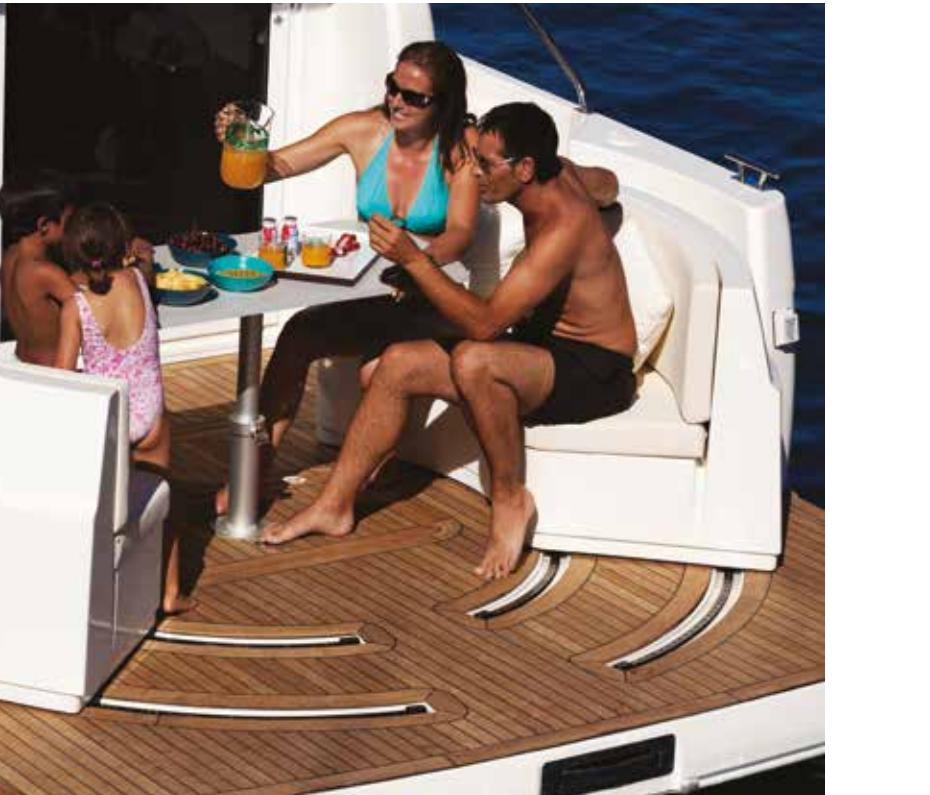
Descubrir y vivir, nuevos momentos y experiencias a bordo, es algo innato al Rodman Spirit 31. Con la embarcación fondeada, la apertura de los asientos de popa, ofrece una disposición de bañera y plataforma de baño, totalmente integradas, dejando un amplio espacio, para disfrutar con mayor comodidad del baño, del sol, del mar, ... Pasar su tiempo de ocio a bordo, con su familia, amigos, o de manera individual, se convertirá en el fin en si mismo.

## Escape into your own world

Discovering new moments and living new experiences onboard, is something innate on the Rodman Spirit 31. When the boat is anchored, the way the aft seating opens, transforms the cockpit and the bathing platform into a completely integrated arrangement, leaving an ample and comfortable space to enjoy the sun and the sea. Simply relaxing in your spare time aboard, with family, friends or by yourselves, becomes an experience in itself.

## L'escapade parfaite à votre maniere

Découvrir et vivre des nouveaux moments et expériences à bord est une chose très fortement lié au nouveau Rodman SPIRIT 31. Avec le bateau au mouillage, l'ouverture des sièges à l'arrière, offre une disposition de cockpit et plateforme de bain complètement intégrées, tout en laissant un grand espace pour profiter avec confort du bain, du soleil, de la mer... Le vrai but sera ce de passer votre temps de loisirs à bord, avec votre famille, amis ou de manière individuelle





## Nuevas experiencias

Sin duda, el cierre de popa, con sus asientos semicirculares, que le permiten ofrecer diferentes configuraciones, en función de la apertura del mismo, es un elemento diferencial y único de este modelo. Además de un mayor espacio en bañera, se consigue un efecto envolvente, que confiere seguridad y confort, a todo el conjunto. Un nuevo concepto para disfrutar del mar.

## New experiences

Without a doubt, the way in which the aft can be arranged, with its semicircular seats, allowing for different configurations depending on how you wish to enjoy the area, is an outstanding and unique design feature of this model. As well as offering a larger space for the cockpit it can also achieve an enclosed effect, conveying safety and comfort as a whole. A new concept to enjoy the sea.

## Des nouvelles expériences

Sans doute, la fermeture de l'arrière, avec ces sièges circulaires, qui les permettent d'offrir des différents configurations, est un élément différentiel et unique dans ce modèle. L'espace au cockpit est plus grand et on remarque un effet enveloppant, qui lui donne de la sûreté et du confort. Un nouveau concept pour profiter de la mer.

# 31' HT INBOARD

## Interiores para vivir

En el Rodman Spirit 31, se ha realizado un minucioso trabajo de diseño, donde la optimización de espacios conseguida, ofrece un volumen interior, superior al de otros modelos de esta misma eslora.

## *Interior for living*

In the Rodman Spirit 31, the interior has been studiously designed, achieving an optimised space that, without doubt, offers more room onboard than other models of this length.

## *Des interieurs pour habiter*

Dans le nouveau Rodman SPIRIT 31, on a fait un minutieux travail de design ou l'optimisation des espaces offre un volume intérieur supérieur aux autres modèles de cette même longueur.





## Detalles únicos

El interiorismo ha sido cuidado hasta el máximo detalle. La decoración elegida, los materiales, texturas, maderas y colores empleados; aportan calidad, confort, y una imagen muy actual. Un gran barco, en el que se ha conjugado a la perfección excelencia estética y máxima funcionalidad.

## Unique details

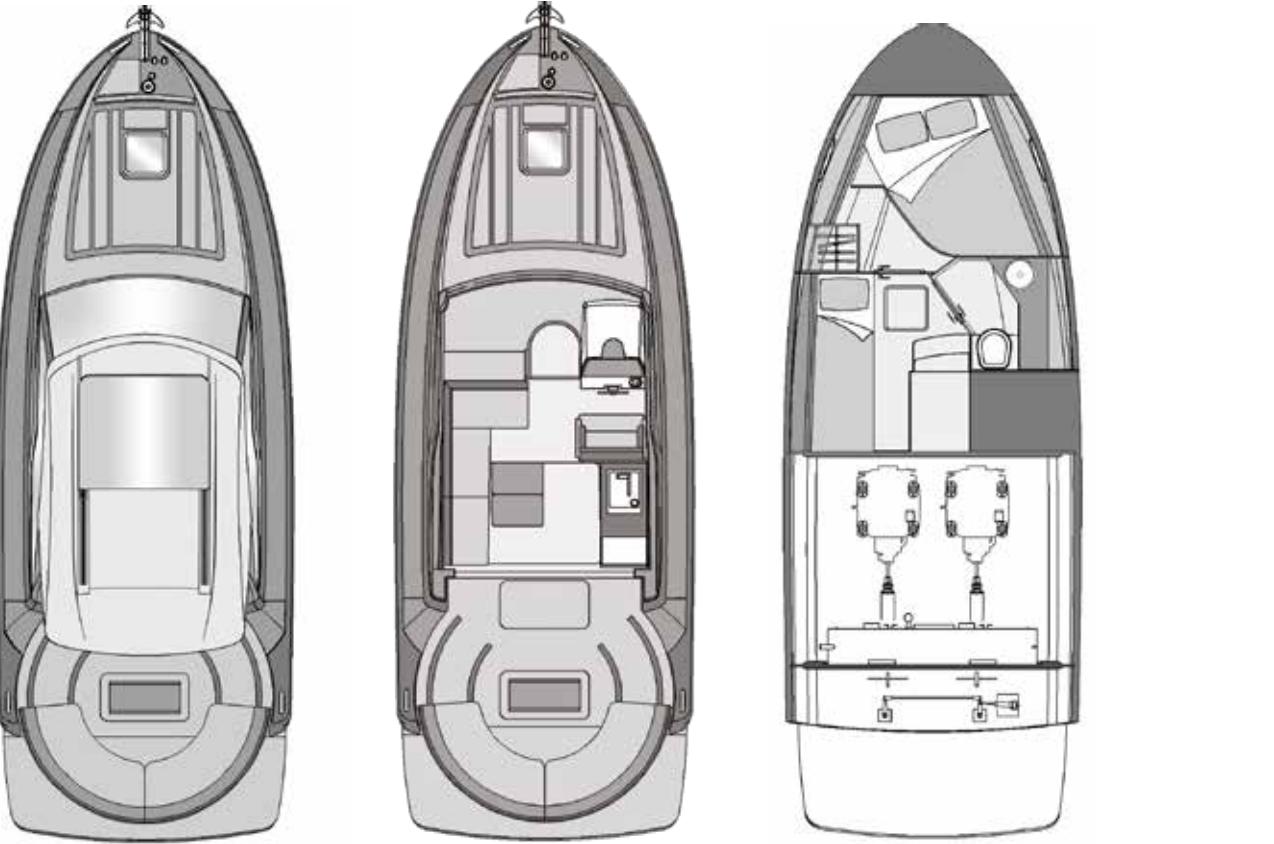
The interior design has been studied down to the smallest detail. The interior decoration, the materials, textures, type of wood and colors that have been chosen; all add quality, comfort and a very contemporary look.

An excellent boat where the fine balance between aesthetic excellence and maximum functionality, has been perfected.

## Des details uniques

L'intérieur a été soigné jusqu'au plus petit détail. La décoration sélectionnée, les matériaux, les textures, les bois et les couleurs sélectionnés apportent de la qualité, du confort et une très actuelle image. Un grand bateau dans lequel on a conjugué parfaitement l'excellence esthétique et la maximale fonctionnalité.

# 31' HT INBOARD



## Características Técnicas

Categoría de diseño	B/C
Número máximo de personas	8/10
Eslora total	9,48 m
Eslora de casco	7,95 m
Manga	3,36 m
Calado	0,62 m
Desplazamiento monomotor	5,9 toneladas (opción)
Capacidad Combustible	6,3 toneladas (opción bimotor)
Capacidad Agua Dulce	450 L
Capacidad Aguas Negras	110 L
Motorización	61 L
	1X320 CV
	desde 2X170 CV a 2X220 CV

## Technical Data

Design category	B/C
Max. number of persons onboard	8/10
Overall Length	9,48 m
Hull Length	7,95 m
Total Beam	3,36 m
Draft	0,62 m
Displacement	5,9 tonnes (single engine) 6,3 tonnes (double engine)
Fuel Tank capacity	450 L
Water Tank capacity	110 L
Black water capacity	61 L
Engines	1x320 HP from 2x170 HP to 2x220 HP

## Caractéristiques techniques

Catégorie design	B/C
Numéro maximale de personnes	8/10
Longueur totale	9,48 m
Longueur de la coque	7,95 m
Largeur	3,36 m
Tirant d'eau	0,62 m
Déplacement	5,9 tonnes (option monomoteur) 6,3 tonnes (option bimoteur)
Capacité de combustible	450 L
Capacité d'eau douce	110 L
Capacité d'eaux noires	61 L
Moteur	1x320 CV de 2x170 CV à 2x220 CV



## Equipamiento Estándar

<b>1. Casco y Cubierta</b>	sonido con altavoces interiores Sofá tapizado en forma de L en costado de babor convertible en cama Suelo tapizado con moqueta fácilmente desmontable Techo en poliéster con acabado gel-coat e inserciones tapizadas	Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta Tambucho para estiba en interior cama Techo en poliéster con inserciones de tapizado Ventanas laterales con portillos integrados	Motores principales con reductoras, ejes y bocinas extractores Sistema de Escapes: Tanque de combustible	Agua caliente refrig. motores Antena ufo, toma tv y enchufe Batería servicios suplementaria Bomba baldeo 12V Cargador de baterías Central hidráulica Casco completo color Climatización 16.000 BTU's Cilindro de dirección hidráulica Escotilla corredera en Hard Top
6 Bitas de acero inoxidable 316 Cintón de aluminio y PVC 2 Limpiaparabrisas Lavaparabrisas Púlpito, asideros y barandillado de acero inoxidable pulido Ventanas frontales de vidrio templado Ventas laterales de vidrio templado con sistema de apertura Ventanas en el casco con portillos integrados			<b>10. Local del Servo</b>  <b>11. Sistemas de la embarcación</b>	Escapes húmedos para los motores principales Sistema de Gobierno: Sistema Contraincendios: 2 extintores portátiles de polvo seco de 2 kg 1 extintor FE25 en cámara de máquinas Equipo de amarrar y fondeo Sistema de protección catódica: 2 ánodos de sacrificio de 1,3 kg (monomotor) o 3,6 kg (bimotor)
<b>2. Bañera</b>			<b>4. Puesto Piloto Principal</b>  <b>7. Baño</b>	Accesorios de baño completos Cortina de ducha Espejo Grifería monomando con ducha Iluminación general LED Mueble con lavabo sobre encimera
Asientos de poliéster tapizados, para 6 personas, en bañera deslizantes, que ofrecen configuraciones diferentes Escalera de baño integrada en plataforma Ducha en bañera Mampara de aluminio con cristales laminados en popa Plataforma de baño en poliéster con acabado antideslizante Tapas de acceso al local del servo y cámara de máquinas Suelo en fibra de vidrio con acabado antideslizante	Cocina vitrocerámica de dos fuegos Encimera en material sintético Enchufe 220 V Fregadero de acero inoxidable con grifo abatible Mobiliario Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta	Paredes y techo en fibra de vidrio Sistema de achique: 5 bombas de achique sumergibles 2700 L/hora Suelo en poliéster con acabado antideslizante WC marino	<b>12. Equipo de Navegación y Comunicaciones</b>  <b>13. Electricidad</b>	Sistema de circulación de agua salada: Los motores principales dispondrán de líneas de refrigeración por agua salada independientes Compás magnético en puesto piloto 1 Batería de arranque de 140 AH 1 bomba de achique manual en cámara de máquinas Sistema de imbornales en la zona de acumulación de agua en bañera Sistema de combustible: 1 Tanque de combustible de aluminio de 450 L Sistema de agua dulce: 1 tanque de agua dulce material sintético 110 L Grupo de presión con capacidad de 12,5 L/min Sistema de descarga de aguas negras: Tanque de 61 L con filtro antiolor Bomba trituradora de descarga Sistema de Ventilación de máquinas: Baterías de servicio Cuadros eléctricos Extractores
<b>3. Dinette</b>	Iluminación general LED Mesa regulable en altura, en dimensión y disponible para el exterior Mobiliario Paredes en poliéster con acabado gel-coat Persianillas laterales Preinstalación de equipo de	Armario con perchero y luz interior Cama doble Escotilla en techo Espejo Estanterías laterales en madera de roble Iluminación general LED Paredes en poliéster con acabado gel coat Persianillas laterales 2 Portillos integrados en ventanas laterales Puerta de acceso	<b>8. Camarote de Babor</b>  <b>6. Camarote Principal</b>	Armario para estiba Espacio en interior de litera Iluminación general LED Litera – Sofá con respaldo lateral tapizada Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo integrado en ventana lateral Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
			<b>11. Documentación</b>	Certificado CE emitido por la Entidad Notificadora Declaración de conformidad del fabricante Manual del Armador de la embarcación Manuales de los distintos equipos instalados a bordo
			<b>9. Cámara de máquinas</b>	Bomba trituradora de descarga Sistema de Ventilación de máquinas: Aspiración natural Extractores
			<b>12. Varios</b>	Extracción forzada con 2 Maletín para documentación

## Principales Equipos Opcionales

<b>1. Hull and deck</b>	Upholstered L-shaped sofa on the port side 6 stainless steel 316 cleats Removable carpet Aluminum and PVC Rubbing strip 2 self-parking windscreen wipers Windscreen washer Stainless steel handrails, handholds and pulpit Tempered-glass front windscreens Manually-operated tempered-glass side windows Hull windows with integrated portholes	<b>7. Bathroom</b>	Upholstered helm seat Fiberglass console Full set of engine controls and gauges Steel and leather steering wheel	<b>11. Vessel systems</b>	Upholstered helm seat Fiberglass console Full set of engine controls and gauges Steel and leather steering wheel	<b>Fire protection system:</b>	12 V electric wash-down pump 12 V/60 A battery charger Air conditioning 16000 BTUs Generator set 4kva Sunbathing Cushions Rope-cutters
<b>4. Main helm post</b>	Upholstered helm seat Fiberglass console Full set of engine controls and gauges Steel and leather steering wheel	<b>8. Portside cabin</b>	Stainless steel sink Vitroceramic hob with 2 hotplates Worktop in synthetic material Furniture	<b>12. Communications and navigation equipment</b>	<b>Bailing system:</b> 5 submersible pumps 3300 L/hour, automatically activated, with alarm <b>Fuel System:</b> 1 x 450 L capacity aluminum fuel tank	<b>Cathodic protection system:</b> 2 sacrificial anodes 1,3 kg (single engine) or 3,6 kg (twin engine)	220 V internal socket Mooring and anchoring equipment Sliding hatch in Hard Top Electrical Sliding Roof Trim Tabs Galley Fridge (65 L) integrated into unit Bow Thruster Canvas cockpit cover Microwave oven 1000 W windlass Teakwood in cockpit and bathing platform Teakwood side decks Wooden floor in dinette and helm position Synthetic teak flooring in cockpit and bathing platform
<b>5. Galley</b>	<b>2. Cockpit</b>	<b>9. Engine compartment</b>	<b>Freshwater system:</b> 1 x 110 L Freshwater tank 12 L/min electric 12v freshwater pump	<b>13. Electricities:</b>	<b>14. Documentation</b>	<b>Black water discharge system:</b> 61 L Holding Tank with anti-odor filter 12v Electric macerator/discharge pump	1 x 140 AH starter battery 1 x 140 AH service battery 12 V main panel Interior lighting Navigation lighting 220 V shore power System
<b>6. Main Cabin</b>	<b>3. Dinette</b>	<b>10. Steering compartment</b>	<b>Engine room ventilation system:</b> Service batteries Battery charger Electric Switch Panels Extractor fans Side shelving General LED lighting Fiberglass sides with 2 opening portholes Entrance door Carpeted fiberglass floors	<b>15. Miscellaneous</b>	<b>Steering system:</b> Hydraulic system	<b>CE Certificate issued by the Notified Body</b> <b>Manufacturer's Declaration of Conformity</b> <b>Owner's Manual</b> <b>Manuals for each item of equipment installed onboard</b>	Hot water system with immersion/engine heating Canvas Bimini cover 220 V shore power System with Charger Electric WC Battery charger Colored hull Color striped hull
			<b>11. Vessel systems</b>				

Rodman Polyships, SAU, se reserva el derecho de cambiar la especificación técnica sin previo aviso, de acuerdo con la política de mejora y desarrollo continuo de sus embarcaciones.  
Este documento no representa ninguna forma de asociación entre Rodman Polyships, SAU, y sus distribuidores. Los distribuidores Rodman no tienen autoridad de representar o estipular ninguna relación contractual en nombre de Rodman Polyships, SAU, ni implicar a Rodman en obligaciones contractuales con terceros. Fecha de impresión Mayo 2019.

Rodman Polyships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development of its boats.  
This document does not imply any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to represent or stipulate any contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties. Printed May 2019.

## Optional Equipment:

## Equipement Standard

<b>1. Coque et pont</b>	facilement détachable Plafond en polyester finition gel-coat et des insertions tapissés	en moquette Coffre de rangement sous le lit Plafond en polyester avec insertions tapissés	<b>10. Cale du servomoteur</b> moteurs principaux Système de pilotage: Centrale hydraulique Sortie d'échappement Espace pour rangement	Eau chaude réfrigération moteurs Antenne ufo, prise tv et prise Batterie de service supplémentaire Pompe de lavage 12V Chargeur de batteries Coque complète couleur Climatisation 16.000 BTU's Matelas Solarium proue Prise 220 V intérieur Prise 12V
6 taquets en acier inox. 316 Liston en aluminium PVC 2 Essuie-glace Lave-glace Balcon avant et main courante en acier inox. Fenêtres avant en verre trempé Fenêtres latéraux en verre trempé ouvrantes Fenêtres dans la coque avec hublots ouvrables				
<b>2. Cockpit</b>				
Sièges en polyester tapissés pour six personnes, coulissants, avec trois différentes dispositions. Échelle de bain intégrée en plateforme Douche en cockpit Plateforme de bain en polyester antidérapant Sol en polyester antidérapant	Vitrocéramique deux plaques de cuisson Surface en matériel synthétique Prise 220 V Évier en acier inox avec mitigeur rebattable Mobilier Revêtement du sol de polyester en moquette			
<b>3. Dinnette</b>				
Éclairage général LED Table pliante et réglable en hauteur et longueur et disponible pour l'extérieur. Mobilier Parois en polyester finition en gel-coat Rideaux latéraux Pré-installation de système audio avec des enceintes intérieures Canapé en L tapissé en bâbord convertible en lit Revêtement du sol en moquette	Armoire complet avec lumière intérieure Lit double Hublot au plafond Miroir Etagères latéraux en bois de chêne Éclairage général LED Parois en polyester finition gel-coat Rideaux latéraux 2 hublots ouvrants intégrés dans fenêtres latérales Port d'accès Revêtement du sol en moquette			
<b>4. Poste de pilotage</b>				
Siège de pilote doublé tapissé Tableau de commandes en polyester Commandes complets de moteurs et quadrants moteurs Volant en simili cuir et acier	Accessoires de bain complets Rideau de douche Miroir Mitigeur mono commande avec douche Éclairage général LED Meuble avec lavabo sur comptoir Parois et plafond en polyester Hublot ouvrant intégré dans la fenêtre latérale Sol en polyester antidérapant WC marin			
<b>5. Cuisine</b>				
<b>6. Cabine principal</b>				
<b>7. Salle de bain</b>				
<b>8. Cabine de bâbord</b>				
<b>9. Salle de machines</b>				
<b>10. Cale du servomoteur</b>				
<b>11. Systèmes installés à bord</b>				
<b>12. Équipement de navigation et communication</b>				
<b>13. Electricité</b>				
<b>14. Documentation</b>				
<b>15. Autres</b>				

## Principaux équipements optionnels



31'  
HT  
OUTBOARD



# 31' HT OUTBOARD

## Prestaciones al más alto nivel

Nuevo Rodman SPIRIT 31 OUTBOARD Series, nuevo modelo que sigue las líneas del modelo tradicional en versión ejes, pero que incorpora la motorización fuera borda, en versión mono o bimotor, lo que le confiere unas prestaciones más deportivas.

## *Top Level Performance*

The new Rodman SPIRIT 31 OUTBOARD Series, a new model based on the traditional shaft line version, incorporating outboard engines, one or two engines, and thus providing more sporting features.

## *Avantages du plus haut niveau*

Nouveau Rodman SPIRIT 31 Outboard Séries, nouveau modèle qui suit les lignes du model traditionnel en version ligne d'arbres, mais qui incorpore le moteur hors-bord, en version monomoteur ou bimoteur, ce qui lui rend un air plus sportif.





## Un nuevo concepto de diseño único

El cierre de popa en bañera con los asientos circulares es una característica única en este modelo Rodman SPIRIT 31. En la versión Fuera Borda, se han mantenido al máximo, para poder conjugar esta nueva motorización con este elemento de diseño exclusivo.

## Unique Design Concept

The cockpit design, with two circular seats is one the most remarkable features of this new Rodman SPIRIT 31 model. In this Outboard version, both aspects, i.e. engine and unique design have been perfectly combined.

## Un concept de design unique

La fermeture à l'arrière avec les sièges circulaires est une caractéristique unique dans ce model Rodman SPIRIT 31. Dans la version hors-bord, on a les a gardé au maximum pour conjuguer ces moteurs avec cet élément de design exclusif.

# 31' HT OUTBOARD

## Máxima comodidad a bordo

El interior de la nueva Rodman SPIRIT 31 en versión Fuera Borda, destaca por su amplitud de espacios y volúmenes conseguidos.

Otra de las novedades principales de esta nueva versión, es una segunda cabina interior, a manga completa. Este segundo camarote, convierte a este modelo en uno de los barcos de esta eslora, exento de impuesto de matriculación, con mejor habilitación interior.

## *A world of possibilities*

The inside of the new Rodman SPIRIT 31, outboard version, stands out by its amplitude of spaces and volumes.

One of the main innovations in this new version is a second cabin inside, at full beam extent. This second cabin makes this model, within her range, one of the best accommodated inside.

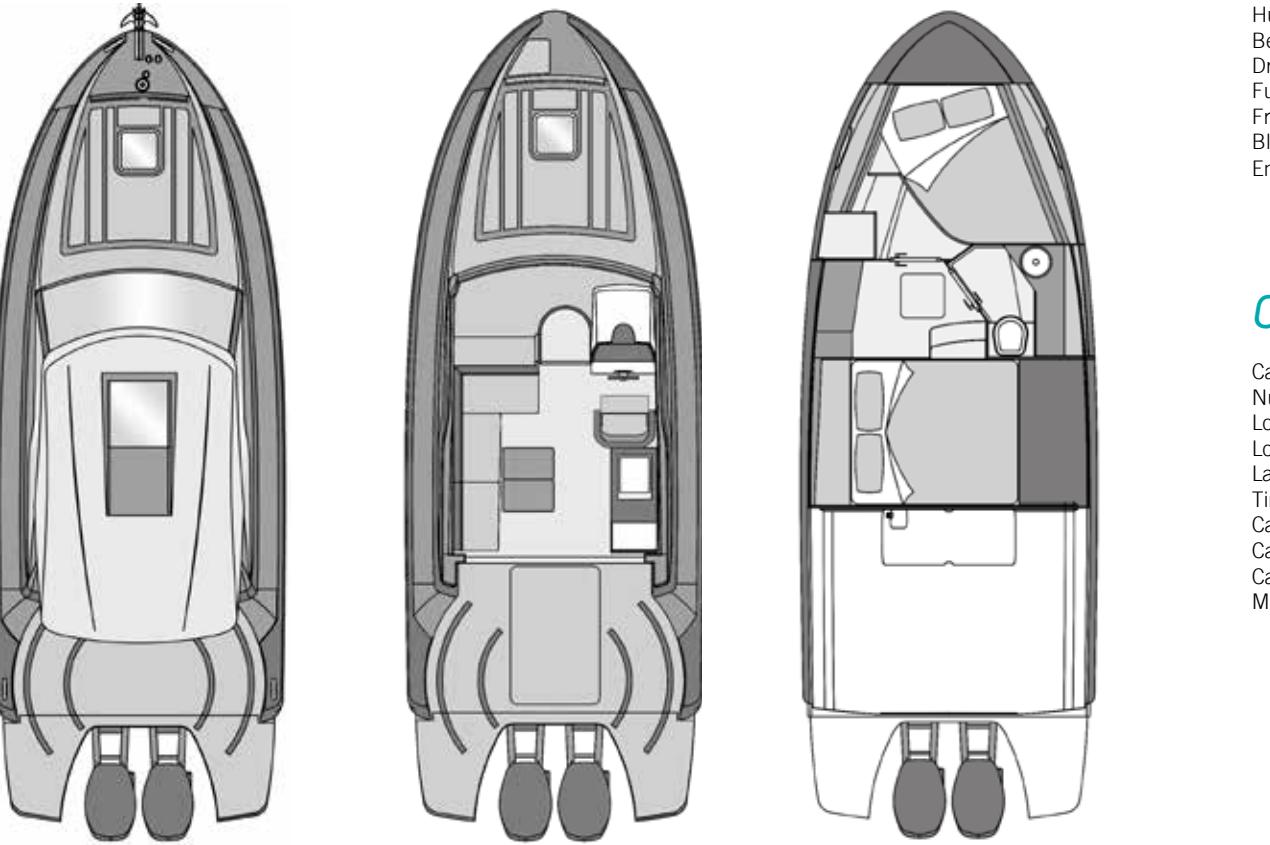
## *Le plus haut confort à bord*

L'intérieur du nouveau Rodman SPIRIT 31 en version hors-bord fait la différence par son amplitude d'espaces et volumes atteints.

Une autre nouveauté principale de cette nouvelle version, est une deuxième cabine intérieure tout au long de la largeur du bateau. Cette deuxième cabine fait de ce model un des bateaux de cette longueur exempté de la taxe de circulation, avec une des meilleures dispositions intérieures.



# 31' HT OUTBOARD



## Características Técnicas

Categoría de diseño	B/C
Número máximo de personas	8/10
Eslora total	9,48 m
Eslora de casco	7,95 m
Manga	3,36 m
Calado	0,70 m
Capacidad Combustible	600 L
Capacidad Agua Dulce	110 L
Capacidad Aguas Negras	61 L
Opciones motorización	desde 1x300 CV hasta 1x350 CV desde 2x150 CV hasta 2x250 CV

## Technical Data

Design Category	B/C
Maximum number of people onboard	8/10
Overall Length	9,48 m
Hull Length	7,95 m
Beam	3,36 m
Draught	0,70 m
Fuel Capacity	600 L
Fresh Water Capacity	110 L
Black Water Capacity	61 L
Engine options	from 1x300 CV to 1x350 HP from 2x150 CV to 2x250 HP

## Caractéristiques techniques

Catégorie design	B/C
Numéro maximale de personnes	8/10
Longueur totale	9,48 m
Longueur de la coque	7,95 m
Largeur	3,36 m
Tirant d'eau	0,70 m
Capacité de combustible	600 L
Capacité d'eau douce	110 L
Capacité d'eaux noires	61 L
Moteur	de 1x 300 CV à 1x350 CV de 2x150CV à 2x250 CV



## Equipamiento Estándar

<b>1. Casco y Cubierta</b>	Preinstalación de equipo de sonido Sofá tapizado en forma de L en costado de babor Suelo tapizado con moqueta fácilmente desmontable Teclos en poliéster con acabado gel-coat e inserciones tapizadas	acabado posterior en moqueta Tambucho para estiba en interior cama Techo en poliéster con inserciones de tapizado Ventanas laterales con portillos integrados
6 Bitas de acero inoxidable 316 Cintón de PVC y Aluminio 2 Limpiaparabrisas Púlpito, asideros y barandillado de acero inoxidable pulido Ventanas en el casco con portillos integrados Ventanas frontales de vidrio templado Ventas laterales de vidrio templado con sistema de apertura	Sofá tapizado en forma de L en costado de babor Suelo tapizado con moqueta fácilmente desmontable Teclos en poliéster con acabado gel-coat e inserciones tapizadas	Tambucho para estiba en interior cama Techo en poliéster con inserciones de tapizado Espacio para Estiba Tanque de combustible
<b>2. Bañera</b>	Asientos de poliéster tapizados, para 6 personas, en bañera deslizantes Escalera de baño integrada en plataforma Ducha en bañera Mampara de aluminio con cristales laminados en popa Plataformas de baño en poliéster con acabado antideslizante Tapa de acceso al local del servo Suelo en fibra de vidrio con acabado antideslizante	Portillo practicable integrado en ventana Cocina vitrocerámica de dos fuegos Encimera en material sintético Enchufe 220 V Fregadero de acero inoxidable con grifo abatible Mobiliario Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
<b>3. Dinette</b>	Illuminación general LED Mesa regulable en altura, en dimensión y disponible para el exterior Mobiliario Paredes en poliéster con acabado gel-coat Persianillas laterales	Armario con perchero y luz interior Cama doble Escotilla en techo Espejo Illuminación general LED Paredes en poliéster con acabado gel coat Persianillas laterales 2 Portillos practicables integrados en ventanas Puerta de acceso Suelo en fibra de vidrio con
<b>4. Puesto Piloto Principal</b>	Armario Cama doble Iluminación general LED Sofá tapizado Volante en piel y acero	<b>Sistema de achique:</b> 5 bombas de achique sumergibles 3300 L/hora con alarma y accionamiento automático Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo practicable integrado en ventana Cocina vitrocerámica de dos fuegos Encimera en material sintético Enchufe 220 V Fregadero de acero inoxidable con grifo abatible Mobiliario Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
<b>5. Cocina</b>	Asiento piloto tapizado Cuadro de mandos de PRFV Volante en piel y acero	1 bomba de achique manual en cámara de máquinas Sistema de imbornales en la zona de acumulación de agua Ventana Lateral con portillo integrado 1 Tanque de combustible de 600 L
<b>6. Camarote Principal Proa</b>		<b>8. Baño</b> <b>Sistema de agua dulce:</b> 1 tanque de agua dulce material sintético 110 L Cortina de ducha Espejo Grifería monomando con ducha Iluminación general LED Mueble lavabo sobre encimera sintética Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo practicable integrado en ventana Bomba trituradora de descarga Sistema Contraincendios: 2 extintor portátil de polvo seco de 2 kg
<b>7. Camarote Invitados Popa</b>		<b>9. Cámara de máquinas + Local del Servo</b> Baterías de servicio y arranque Espacio para Estiba Tanque de combustible
<b>10. Sistemas de la embarcación</b>		<b>12. Electricidad</b> 1 Batería AGM de arranque de 130 AH 1 Batería AGM servicios de 130 Ah Cuadro principal de 12 V Luces interiores LED Luces de Navegación
<b>11. Equipo de Navegación y Comunicaciones</b>		Aqua Caliente Eléctrica 220 V Bomba baldeo 12V Cargador de baterías Casco Color Climatización 16000 BTUs Colchoneta Solarium proa Enchufe 220 V interior Equipo de amarre y fondeo Escotilla corredera eléctrica en Hard Top Estore escotilla proa con foscurit Franja Casco Color Frigorífico integrado en mueble Hélice de Proa Lona Cierre bañera Microondas Molinete 1000 W Madera de teka en bañera y plataforma de baño Pack Electrónica Patente 5 manos Prerrigging 2 x MERCURY VERADO (2x200/2x225/2x250) Prerrigging 2 x YAMAHA (2x175/2x200/2x225/2x250) Techo Eléctrico Deslizante Toldosol bañera Toma de Muelle Agua dulce WC eléctrico
<b>12. Electricidad</b>		<b>13. Documentación</b> Certificado CE emitido por la Entidad Notificadora Declaración de conformidad del fabricante Manual del Armador de la embarcación Manuales de los distintos equipos instalados a bordo Maletín para documentación
<b>14. Varios</b>		<b>14. Varios</b> Maletín para documentación

## Principales Equipos Opcionales

<b>1. Hull and deck</b>	<b>4. Main helm post</b>	<b>Opening porthole integrated in side window</b>	<b>Black water discharge system:</b>	12 V electric wash-down pump Sunbathing Cushions Mooring and anchoring equipment 12v Electric macerator/ discharge pump
6 stainless steel 316 cleats Upholstered helm seat PVC Rubbing strip Fiberglass console 2 self-parking windscreens wipers Steel and leather steering wheel	61 L Holding Tank with anti-odor filter 12v Electric macerator/ discharge pump	Carpeted fiberglass floors Venetian style side curtains	61 L Holding Tank with anti-odor filter 12v Electric macerator/ discharge pump	12 V electric wash-down pump Sunbathing Cushions Mooring and anchoring equipment 12v Electric macerator/ discharge pump
<b>5. Galley</b>	<b>8. Bathroom</b>	<b>Complete set of bathroom accessories</b>	<b>Fire protection system:</b>	Galley Fridge integrated into unit Bow Thruster Canvas cockpit cover
Stainless steel sink Vitroceraamic hob with 2 hotplates Worktop in synthetic material Furniture	Manually-operated tempered-glass side windows Hull windows with integrated portholes	Shower curtain Mirror 1 Handle mixer with shower General LED lighting	2 portable 2kg dry-powder extinguisher	Microwave oven 1000 W windlass Teakwood in cockpit and bathing platform
<b>2. Cockpit</b>	<b>9. Main Cabin</b>	<b>Cockpit</b>	<b>11. Communications and navigation equipment</b>	Teakwood side decks Wooden floor in dinette and helm position
Multi position upholstered GRP seating in cockpit Bathing ladder integrated into bathing platform Cockpit shower Aluminum tempered-glass door aft Bathing platform in non-slip fiberglass Steering and engine compartment stowage area Non-slip fiberglass floor	Cupboard with clothes hanging unit Double berth Venetian style side curtains Opening Skylight Hatch Mirror Side shelving General LED lighting 2 Opening portholes integrated in side windows	Marine WC	1 x 130 AGM starter battery 1 x 130 AGM service battery 12 V main panel Interior LED lighting Navigation lighting	Electronic Navigation Pack Hot water electric system Canvas Bimini cover Electric WC Battery charger Antifouling Prerigging 2 x MERCURY VERADO (2x200/2x225/2x250)
<b>10. Vessel systems</b>	<b>11. Documentation</b>	<b>Dinette</b>	<b>12. Electric:</b>	Prerigging 2 x YAMAHA (2x175/2x200/2x225/2x250)
CE Certificate issued by the Notified Body Manufacturer's Declaration of Conformity Owner's Manual Manuals for each item of equipment installed onboard	<b>Bailing system:</b> 5 submersible pumps 3300 L/hour, automatically activated, with alarm 1 manual bilge pump in engine compartment Cockpit drainage system	Venetian style side curtains General LED lighting Height-adjustable table available for outside Furniture Fiberglass gel-coated sides Pre-installation for hi-fi equipment with internal loudspeakers Upholstered L-shaped sofa on the port side Removable carpet Fiberglass gel coated ceilings with upholstered parts	<b>Fuel System:</b> 1 x 600 L capacity fuel tank	CE Certificate issued by the Notified Body Manufacturer's Declaration of Conformity Owner's Manual Manuals for each item of equipment installed onboard
<b>12. Miscellaneous</b>	<b>7. Guest's Cabin</b>	<b>Bathing system:</b> 5 submersible pumps 3300 L/hour, automatically activated, with alarm 1 manual bilge pump in engine compartment Cockpit drainage system	<b>Fuel System:</b> 1 x 600 L capacity fuel tank	Documentation case
				Freshwater system: 1 x 110 L Freshwater tank 12 L/min electric 12v freshwater pump

## Equipamiento Estándar

<b>1. Coque et pont</b>	Canapé en L tapissé en bâbord convertible au lit Revêtement du sol en moquette facilement détachable Plafond en polyester finition gel-coat et des insertions tapissés Parois en polyester finition en gel-coat
6 taquets en acier inox. 316 Liston en aluminium PVC 2 Essuie-glace Lave-glace Balcon avant et main courante en acier inox. Fenêtres avant en verre trempé Fenêtres latéraux en verre trempé ouvrantes Ecran en aluminium avec des verres laminés à l'arrière Fenêtres dans la coque avec hublots ouvrables	dans fenêtres latérales Port d'accès Revêtement du sol de polyester en moquette Coffre de rangement sous le lit Plafond en polyester avec insertions tapissées
<b>2. Cockpit</b>	<b>3. Poste de pilotage</b>
Sièges en polyester tapissés pour six personnes, antidérapant avec trois différents dispositions. Échelle de bain intégrée en plateforme Douche en cockpit Plateforme de bain en polyester antidérapant Sol en polyester antidérapant	Siège pilote doublé tapissé Tableau de commandes en polyester Commandes complets de moteurs et quadrants moteurs Volant en simili cuir et acier
<b>4. Cuisine</b>	Vitrocéramique deux plaques de cuisson Surface en matériel synthétique Prise 220 V Évier en acier inox. avec mitigeur battable Mobilier Revêtement du sol de polyester en moquette
<b>5. Cabine principal</b>	Placard complet avec lumière intérieure Lit double Hublot au plafond Miroir Éclairage général LED Parois en polyester finition gel-coat Rideaux latéraux Pré installation de système audio avec des enceintes intérieures
<b>6. Salle de machines + Local servo</b>	Batteries de service et

## 2. Dinnete

Éclairage général LED Table pliante et réglable en hauteur et longueur et disponible pour l'extérieur. Mobilier Parois en polyester finition en gel-coat Rideaux latéraux Pré installation de système audio avec des enceintes intérieures

## Principaux équipements optionnelles Opcionales

1 batterie de service AGM de 130 Ah

Tableau principal de 12 V  
Eclairage intérieur LED  
Feux de navigation

### 9. Systèmes installés à bord

### 10. Équipement de navigation et communication

Certificat CE émis par l'entité de notification

Déclaration de conformité du fabricant

Manuel du propriétaire du bateau

Manuels de différentes équipes installées à bord

### 11. Electricité

Sac pour transport de documentation

1 réservoir d'eau douce avec matériel synthétique 110 L

Régulateur de pression avec une capacité de 12 L/min

Système de vidange des eaux noires:

Réservoir de 61 L avec filtre antiodeur

Pompe broyeuse de déchargement

Système coupe-feu:  
2 extincteurs portatifs de 2 kg

Compas au poste pilote

1 batterie de démarrage AGM de 130 AH



# 31' OPEN INBOARD



# 31' OPEN INBOARD

## Abierto al mar

El nuevo Rodman SPIRIT 31 Open lleva al máximo la experiencia de navegar. A bordo de esta nueva embarcación, descubrirá el mar de una manera única. Vivir y sentir el mar, dos sensaciones innatas al Rodman Spirit 31 Open.

## Open to the sea

The new Rodman SPIRIT 31 Open maximizes the experience of sailing. On board this new boat, you will discover the sea in a unique way. Live and feel the sea, two innate feelings to Rodman Open Spirit 31.

## Ouvert à la mer

Le nouveau SPIRIT 31 Open maximise l'expérience de naviguer. A bord de cette embarcation vous découvrirez une manière unique de vivre et de sentir la mer. Vivre et sentir la mer, deux sensations fortement liées au Rodman Spirit 31 Open.





## Un nuevo concepto

Sin duda, el nuevo Rodman SPIRIT 31 Open, va más allá del concepto Open.

Este nuevo modelo, ha sido diseñado para disfrutar del sol, del mar, del aire, ...

Ofrece el mayor espacio y superficie disponible para tal fin. La apertura de sus asientos en bañera, elemento único y diferencial de este modelo, le permiten integrar todas la zonas de la cubierta, sin renunciar a poder definir diferentes ambientes dentro de la misma.

## A new concept

No doubt, the new Rodman SPIRIT 31 Open goes beyond of the Open's concept.

This new model has been designed to enjoy the sun, sea, air...

The new Rodman SPIRIT 31 Open offers more space and surface for that aim. The opening of their seats on the cockpit, a unique and differential element of this model, allow it to integrate all the areas of the deck, without renouncing to define different environments within it.

## Un nouveau concept

Sans doute le nouveau Rodman SPIRIT 31 Open, va au-delà du concept Open. Ce nouveau modèle a été conçu pour profiter du soleil, de la mer, de l'air... Il offre plus d'espace et surface pour cela. L'ouverture des sièges au cockpit, unique élément de ce modèle, lui permet d'intégrer tous les espaces sur le pont, sans renoncer pourtant à pouvoir faire des différents ambients.



# 31' OPEN INBOARD

## Un mundo de posibilidades

Desayunar en cubierta, tomar un aperitivo en bañera después de una jornada de sol, o disfrutar del atardecer, son diferentes experiencias que podrá vivir a bordo de esta embarcación. La configuración de sus diferentes ambientes, le permitirá personalizar cada uno de ellos, de acuerdo con sus preferencias y su manera de vivir y sentir el mar.



## A world of possibilities

Have breakfast on deck, a snack on the cockpit after a journey of sun or enjoy the sunset. Those are several of the experiences you could like on board of this vessel. The different configurations will let you customize each environment according to your preferences and to your way to live and feel the sea.



## Un monde de possibilités

Prendre le petit déjeuner, boire un apéritif au cockpit après une journée de soleil ou profiter du coucher du soleil, sont des différents expériences que vous pourrez vivre à bord de cette embarcation. La configuration de ses différents ambients vous permettra de personnaliser chaque un d'eux, selon vos préférences et votre mode de vie et sentir la mer.





## Vivir a bordo

En el nuevo Rodman SPIRIT 31 Open, se ha realizado un minucioso trabajo de diseño, para ofrecer unos interiores amplios y confortables, que le invitarán a pasar estancias a bordo.

## Living onboard

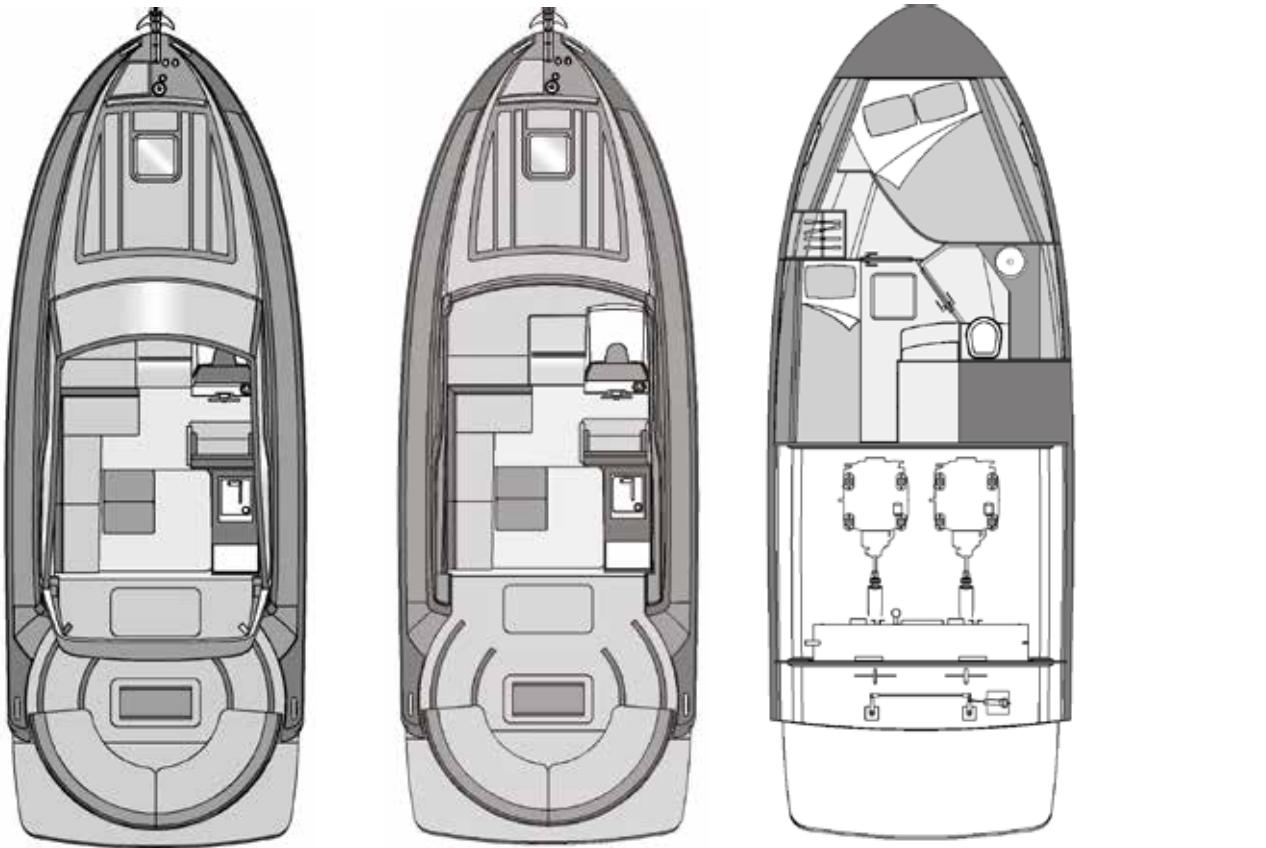
For the new Rodman SPIRIT 31 Open, a thorough job of design has been accomplished, offering spacious and comfortable interiors that invite you to stay on board.

## Vivre à bord

Dans le nouveau Rodman SPIRIT 31 Open on a fait un minutieux travail de conception, pour offrir des intérieures larges et confortables, qui vous inviteront à passer du temps à bord.



# 31' OPEN INBOARD



## Características Técnicas

Categoría de diseño	B/C
Número máximo de personas	8/10
Eslora total	9,48 m
Eslora de casco	7,95 m
Manga	3,36 m
Calado	0,62 m
Desplazamiento	5,9 toneladas (opción monomotor) 6,3 toneladas (opción bimotor)
Capacidad Combustible	450 L
Capacidad Agua Dulce	110 L
Capacidad Aguas Negras	61 L
Motorización	1x320 CV desde 2x170 CV a 2x220 CV

## Technical Data

Design category	B/C
Max. number of persons onboard	8/10
Overall Length	9,48 m
Hull Length	7,95 m
Total Beam	3,36 m
Draft	0,62 m
Displacement	5,9 tonnes (single engine) 6,3 tonnes (double engine)
Fuel Tank capacity	450 L
Water Tank capacity	110 L
Black water capacity	61 L
Engines	1x320 HP from 2x170 HP to 2x220 HP

## Caractéristiques techniques

Catégorie design	B/C
Numéro maximale de personnes	8/10
Longueur totale	9,48 m
Longueur de la coque	7,95 m
Largeur	3,36 m
Tirant d'eau	0,62 m
Déplacement	5,9 tonnes (option monomoteur) 6,3 tonnes (option bimoteur)
Capacité de combustible	450 L
Capacité d'eau douce	110 L
Capacité d'eaux noires	61 L
Moteur	de 1x320 CV de 2x170CV à 2x220 CV



# Equipamiento Estándar

<b>1. Casco y Cubierta</b>	con dos cajones y espacio para microondas y estiba Sofá dinette convertible en solarium Suelo en fibra de vidrio con acabado antideslizante	<b>6. Baño</b> Accesorios de baño completos Cortina de ducha Espejo Grifería monomando con ducha Iluminación general LED Mueble con lavabo sobre encimera	<b>10. Sistemas</b> Sistema salada Los motores disponen de refrigeración independiente Sistema 5 bombas 2700 L accionadas por un solo motor 1 bomba para cámara Sistema zona de bañera Sistema 1 Tanque aluminio Sistema 1 tanque sintético Grupo de 12, Sistemas negras Tanque Bomba Sistema de Máquinas Aspiradora Extractor Sistemas extractores Escape motor Sistemas Centrales Sistemas 2 extintores 1 extintor seco 1 extintor máquinas
<b>2. Bañera</b>	Asientos de poliéster tapizados, para 6 personas, en bañera deslizantes, que ofrecen tres configuraciones diferentes Escalera de baño integrada en plataforma Ducha en bañera Plataforma de baño en poliéster con acabado antideslizante Tapas de acceso al local del servo y cámara de máquinas Suelo en fibra de vidrio con acabado antideslizante	Asiento piloto tapizado para exterior Mueble bajo asiento piloto PRFV Cuadro de mandos de PRFV Mandos completos de motores y relojes Volante en símil piel Puerta escamoteable de acceso a cabinas con asidero y cerradura.	Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo practicable integrado en ventana lateral Suelo en poliéster con acabado antideslizante WC marino
<b>3. Dinette</b>	4 puntos de luz instalados en el arco radar Cajones para estiba bajo sofá Mesa abatible y regulable en altura, en dimensión y disponible para el exterior Preinstalación de equipo de sonido Sofá en L tapizado con tejido para exterior Grill vitrocerámico Encimera en material sintético Enchufe 220 V estanco Fregadero de acero inoxidable con grifo abatible Mueble de PRFV para exterior,	<b>5. Camarote Principal</b> Armario con perchero y luz interior Cama doble Escotilla en techo Espejo Estanterías laterales Iluminación general LED Paredes en poliéster con acabado gel coat Persianillas laterales 2 Portillos integrados en ventanas laterales Puerta de acceso Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta Tambuchó para estiba en interior cama Techo en poliéster con inserciones de tapizado	<b>7. Camarote de Babor</b> Armario para estiba Espacio en interior de litera Iluminación general LED Litera – Sofá con respaldo lateral tapizada Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo practicable integrado en ventana lateral Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
			<b>8. Cámara de máquinas</b> Baterías de servicio Cuadros eléctricos Extractores Motores principales con reductoras, ejes y bocinas Tanque de combustible
			<b>9. Local del Servo</b> Cilindro de dirección hidráulica Salida de escapes Espacio de estiba

## Principales Equipos Opcionales

	Sistema de protección catódica: 2 ánodos de sacrificio de 1,3 kg (monomotor) o 3,6 kg (bimotor)	Agua caliente refrig. motores Antena ufo, toma tv y enchufe Batería servicios suplementaria Bombas baldeo 12V Cargador de baterías Casco completo color Cierres tapas bañera con llaves Climatización 16.000 BTU's Colchoneta Solarium proa Cortacabos Enchufe 220 V interior Enchufe 12V tipo mechero Equipo de amarre y fondeo Estore escotilla proa con foscurit Flaps Franja casco color Frigorífico integrado en mueble 65 L Generador Paguro 4000 Hélice de Proa Lona Cierre bañera Lonas exteriores en ventanas frontales y laterales Microondas 12 V Molinete 1000 W Madera de teka en bañera y plataforma de baño Madera de teka en dinette y puesto piloto Molinete con mando a distancia Pack Electrónica Patente 5 manos Proyector con mando a distancia Radio CD Símil madera teka en dinette y puesto piloto Símil madera de teka en bañera y plataforma de baño Sistema agua caliente con calentador Toldo cierre popa versión Open Toldosol completo dinet Toldosol bañera y cierre Toma muelle agua dulce WC eléctrico
	<b>11. Equipo de Navegación y Comunicaciones</b>	
	Compás magnético en puesto piloto	
	<b>12. Electricidad</b>	
	1 Batería de arranque de 140 AH 1 Baterías servicios de 140 Ah Cuadro principal de 12 V Luces interiores Luces de Navegación Toma de muelle 220 V	
	<b>13. Documentación</b>	
	Certificado CE emitido por la Entidad Notificadora Declaración de conformidad del fabricante Manual del Armador de la embarcación Manuales de los distintos equipos instalados a bordo	
	<b>14. Varios</b>	
	Maletín para documentación	

## ard ment:

<b>4. Main helm position</b>	Opening porthole integrated in side window Marine WC	compartment Cockpit drainage system Fuel System: 1 x 450 L capacity aluminium fuel tank Freshwater system: 1 x 110 L Freshwater tank 12 L/min electric 12v freshwater pump Black water discharge system: 61 L Holding Tank with anti-odour filter 12v Electric macerator/discharge pump Engine room ventilation system: Natural ventilation Forced ventilation via 2 extractor fans Exhaust system: Wet silenced exhaust pipes from main engines Steering system: Hydraulic system Fire protection system: 1 portable 2kg dry-powder extinguisher 1 FE25 Fire extinguisher in engine compartment Cathode protection system: 2 sacrificial anodes 1,3 kg (single engine) or 3,6 kg (twin engine)	12 V main panel Interior lighting Navigation lighting 220 V shore power System	12 V electric wash down pump 12 V/60 A battery charger Sunbathing Cushions Rope-cutters 220 V internal socket Mooring and anchoring equipment Trim Tabs Galley Fridge (65 L) integrated into unit Bow Thruster Bimini canvas at dinette Bimini canvas at cockpit with closure Canvas for external windows Cockpit Canvas Enclosure Microwave oven 1000 W windlass Teakwood in cockpit and bathing platform Teakwood on dinette floor Synthetic teak in cockpit and bathing platform Synthetic teak on dinette floor (Flexiteak) Electronic Navigation Pack Remote-controlled searchlight Hot water system with immersion/engine heating Fresh water shore intake point Electric WC Radio CD with external loudspeakers
<b>5. Main Cabin</b>	Upholstered outdoor fabric helm seat Sliding door to the cabin Stowage under helm seat Full set of engine controls and gauges Similar leather effect steering wheel	<b>7. Portside cabin</b> Stowage cupboard with door Stowage locker inside bunk General LED lighting Bunk – Sofa with upholstered side shelving, Fibreglass sides and ceiling Opening porthole integrated in side window Carpeted fibreglass floors	<b>8. Engine compartment</b> Wood cupboard with clothes hanging Double berth Venetian style Blinds Opening Skylight Hatch Mirror Side shelving General LED lighting Fibreglass sides with 2 opening portholes Entrance door Carpeted fibreglass floors Stowage lockers under berth Fibreglass ceilings with upholstery	<b>9. Steering compartment</b> Service batteries Battery charger Electric Switch Panels Extractor fans Main engines and gearbox, stern tubes and stuffing boxes Fuel tank
<b>6. Bathroom</b>	Complete set of bathroom accessories Shower curtain Mirror Monoblock mixer with shower General lighting Furniture Washbasin Fibreglass sides and ceiling	<b>10. Vessel systems</b> Seawater circulation system : Independent cooling pipes for main engines Bailing system: 5 submersible pumps 3300 L/hour ), automatically activated, with alarm 1 manual bilge pump in engine	<b>11. Communications and navigation equipment</b> Compass at helm position	<b>12. Electrics:</b> 1 x 140 AH starter battery 1 x 140 AH service battery

polyships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development does not imply any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties. Printed Mater

## Equipamiento Estándar

<b>1. Coque et pont</b>	deux tiroirs et espace pour micro-ondes et arrimage Canapé salon convertible en solarium Sol en polyester anti dérapant
6 taquets en acier inox. 316 Liston en aluminium PVC Balcon avant et main courante en acier inox. Pare-brise frontal et latéral en verre trempé Fenêtres dans la coque avec hublots ouvrables	
<b>2. Cockpit</b>	
Sièges en polyester tapissés pour six personnes, antidérapant avec trois différents dispositions. Échelle de bain intégrée en plateforme Douche en cockpit Plateforme de bain en polyester antidérapant Couvertures d'accès à la cale du servomoteur et à la cale des machines Sol en polyester antidérapant	Poste pilote tapissé pour l'extérieur Meuble sous le poste de pilotage en polyester Tableau de commandes en polyester Commandes complets de moteurs et montres Volant simili cuir Porte escamotable d'accès aux cabines avec poigné et fermeture
<b>3. Dinnete</b>	Armoire complet avec lumière intérieure Lit double Hublot en plafond Miroir Étagères latéraux Éclairage général LED Parois en polyester finition en gel-coat Rideaux latéraux
4 pointes lumière installés dans l'arc radar Casiers pour arrimage sous le canapé Table pliante et réglable en hauteur et longueur et disponible pour l'extérieur. Pré installation de système audio Canapé en L tapissé pour l'extérieur Grill barbecue Surface en matériel synthétique Prise 220 V étanche Évier en acier inox. avec mitigeur battant Meuble polyester pour l'extérieur,	2 hublots ouvrants intégrés dans fenêtres latérales Porte d'accès Revêtement du sol en polyester en moquette Coffre de rangement à l'intérieur du lit Plafond en polyester avec des inserts tapissés
<b>4. Poste de pilotage principal</b>	
<b>5. Cabine principale</b>	Armoire pour rangement Espace à l'intérieur de la couchette Éclairage général LED Couchette-canapé avec soutien latéral tapissé Parois et plafond en polyester Hublot ouvrant intégré dans la fenêtre lateral Revêtement du sol de polyester en moquette
<b>6. Salle de bain</b>	Accessoires de bain complet Rideau douche Miroir Mitigeur mono commande avec douche Éclairage général LED Meuble avec lavabo sur le comptoir Parois et plafond en polyester Hublot ouvrant intégré dans la fenêtre lateral Sol en polyester antidérapant WC marin
<b>7. Cabine de Babord</b>	
<b>8. Salle de machines</b>	
<b>9. Cale du servomoteur</b>	
<b>10. Systèmes installés à bord du bateau</b>	cathodique: 2 anodes de 1,3 kg (monomoteur) ou 3,6 kg (bimoteur)
<b>11. Équipement de navigation et communication</b>	Système de circulation d'eau salée: Les moteurs ont de la réfrigération indépendante pour l'eau salée Système de vidange: 5 pompes de cale submersibles 2700 L/heure avec alarme et entraînement automatique 1 pompe de cale manuelle en salle des machines Système d'évacuation dans la zone de cumul d'eau au cockpit. Système de combustible: 1 Réservoir de combustible en aluminium de 450 L Système d'eau douce: 1 réservoir d'eau douce avec matériel synthétique 110 L Régulateur de pression avec une capacité de 12,5 L/min Système de vidage des eaux noires: Réservoir de 61 L avec filtre antioïdeur Pompe de broyeur de déchargement Système de ventilation de la salle des machines : Aspiration naturelle Extraction assistée deux extracteurs Système d'échappement: Échappement humide pour les moteurs principaux Système de pilotage: Centrale hydraulique Système coupe-feu: 2 extincteurs portatifs de 2 kg 1 extincteur FE25 en salle des machines Espace pour rangement
<b>12. Electricité</b>	Compas au poste de pilotage
<b>13. Documentation</b>	1 batterie de démarrage de 140 AH 1 batterie de service de 140 Ah Tableau principal de 12 V Éclairage intérieur Feux de navigation Prise de quai 220 V
<b>14. Autres</b>	Certificat CE émis par l'entité de notification Déclaration de conformité du fabricant Manuel du propriétaire du bateau Manuels de différentes équipes installées à bord

## Principaux équipements optionnels

cathodique: 2 anodes de 1,3 kg (monomoteur) ou 3,6 kg (bimoteur)	Eau chaude réfrigération moteurs Antenne ufo, prise tv et prise Batterie de service supplémentaire Pompe de lavage 12V Chargeur de batteries Coque complète couleur Fermetures cockpit Climatisation 16.000 BTU's Matelas Solarium proue Coup-orins Prise 220 V intérieur Prise 12V Équipement d'amarrage et ancrage Store hublot proue foscurit Flaps Bande couleur coque Réfrigérateur intégré dans le mobilier 65 L Générateur Paguro 4000 Propulseur d'étrave Taud fermeture cockpit Tauds extérieures en fenêtres avant et latérales Micro-ondes 12 V Guindeau 1000 W Bois de teck en cockpit et plateforme de bain Bois de teck en salon et poste de pilotage Guindeau avec télécommande Pack électronique Brevet 5 coups de peinture Projecteur avec télécommande Radio CD Simili bois de teck en salon et poste de pilotage Simili bois de teck en cockpit et plateforme de bain Système d'eau chaude avec chauffeur Taud de fermeture poupe version open Taud soleil salon
---	--



42'  
COUPÉ



# 42' COUPÉ

## Nuevo Rodman SPIRIT 42 Coupé

Última incorporación a la gama Rodman SPIRIT. Nueva versión Coupé del Rodman SPIRIT 42, embarcación versátil, dirigida a un amplio abanico de público, por la propia concepción del barco, y por las posibilidades de configuración, que ofrece ahora en diferentes versiones: HardTop y Flybridge.

## New Rodman SPIRIT 42 Coupé

The latest addition to the Rodman SPIRIT. New version of the Rodman SPIRIT 42 Coupé version, a versatile boat, designed for a wide variety of customers thanks to her own boat concept and the configuration options which are now available in different versions: HardTop and Flybridge.

## Nouveau Rodman SPIRIT 42 Coupé

C'est la dernière des embarcations créées de la gamme Rodman SPIRIT. La nouvelle Rodman SPIRIT 42 Coupé, un bateau versatil, dirigé à des différents consommateurs, par la propre conception du bateau et pour ses possibilités de configuration, qui maintenant est offert en des différentes versions: Hard top y Flybridge.





## Rodman SPIRIT 42 Coupé, nueva imagen exterior

Esta nueva versión Coupé, incorpora un techo eléctrico deslizante, que le confiere al conjunto de la embarcación, un línea más deportiva y actual.

En el mismo techo se han añadido dos cristales fijos más a popa de la embarcación, otorgando al conjunto interior, una magnífica luminosidad y sensación de amplitud.

Además se han incorporado en ambos costados del casco de la embarcación amplios cristales fijos con sus portillos integrados, incorporando también una mayor luminosidad en el interior y en la zona de camarotes.

## Rodman SPIRIT 42 Coupé, new external image

This new Coupé version, incorporates a sliding electrical roof, providing the boat with a more sportive and modern line.

Two forward fixed windows on the roof have been added, providing the inside of the boat with magnificent brightness and spacious effect.

Also, at both sides of the hull, wide fixed windows with integrated portholes have been fitted, also providing additional brightness inside and in the cabin area.

## Rodman SPIRIT 42 Coupé, nouvelle image extérieure

Cette nouvelle version Coupé inclut un plafond électrique coulissant qui donne à l'embarcation une ligne beaucoup plus sportive et actuelle.

Dans ce même plafond on a ajouté deux fenêtres fixes à l'arrière pour une meilleure luminosité et sensation d'amplitude.

De plus, on a incorporé aux deux latérales de la coque des grandes fenêtres fixes avec ses hublots intégrés pour une meilleure luminosité à l'intérieur et dans la zone des cabines.



## Luz y calidez, sinónimos del nuevo Rodman SPIRIT 42 Coupé

La incorporación del techo eléctrico y las ventanas, confieren al interior de la embarcación una sensación de amplitud y luminosidad, que va más allá de lo convencional en este tipo de embarcaciones.

Un nuevo concepto que invita a la vida a bordo, dónde el confort y el disfrute de la embarcación forman un equilibrio perfecto.

## Light and warmth, synonymous of the new Rodman SPIRIT 42 Coupé

The addition of the electric roof and windows provide the inside of the boat with a feeling of spaciousness and luminosity, far beyond the conventional for this type of boats.

A new concept inviting to live on board, where comfort and enjoyment combine in perfect balance.

## La lumière et la chaleur, synonymes du nouveau Rodman Spirit 42 Coupé

L'incorporation du plafond électrique et les fenêtres, donnent à l'intérieur du bateau une sensation d'amplitude et luminosité au-delà du conventionnel dans ce type d'embarcations.

Un nouveau concept qui invite à la vie à bord, où le confort et le profit du bateau forment un équilibre parfait.

# 42' COUPÉ

## Detalles y cuidada decoración

La decoración interior se ha definido respetando la luminosidad y naturalidad de todos los espacios y ambientes. Colores neutros, materiales confortables, selección de maderas y una combinación de texturas actual pero sobria, completan la definición de unos interiores diseñados para disfrutar de las estancias a bordo del Nuevo Rodman SPIRIT 42 Coupé.

## Fine details and careful decoration

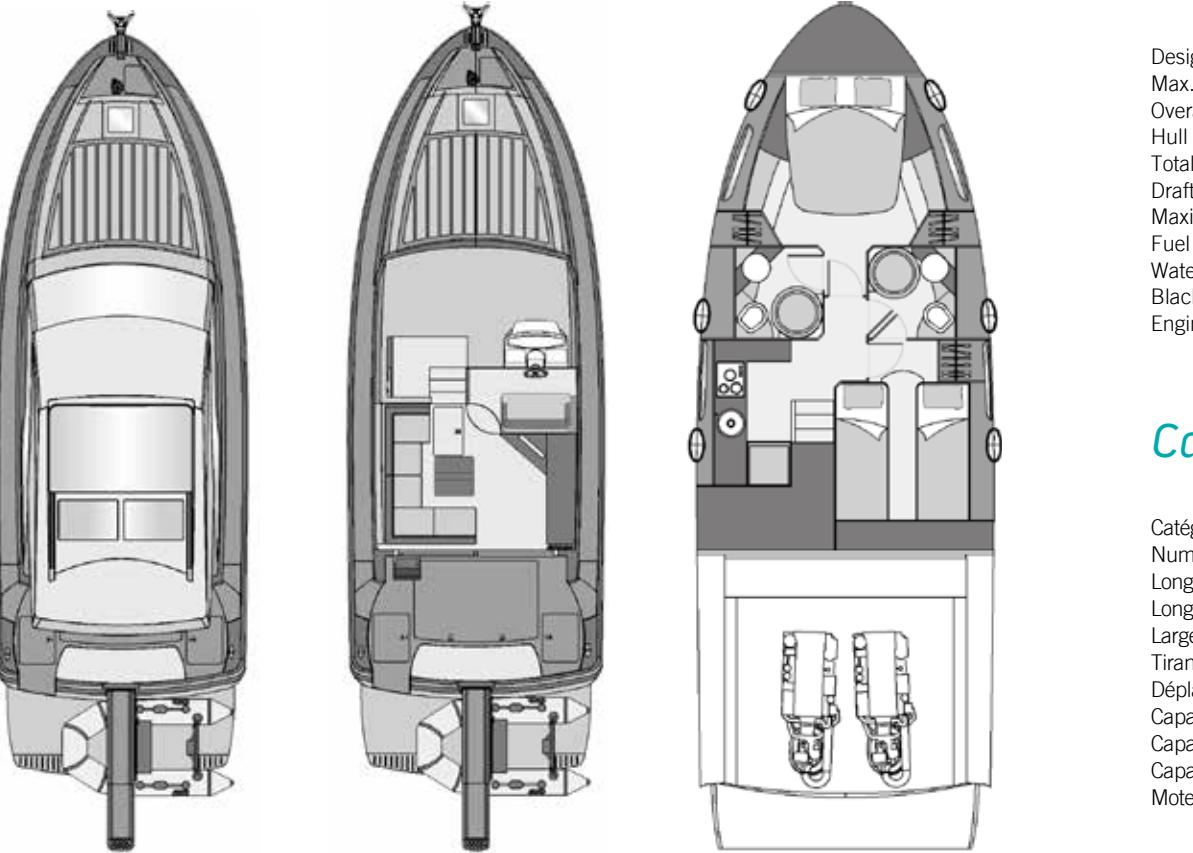
Interior decoration has been defined to respect luminosity and natural spirit of all spaces. Neutral colours, comfortable materials, fine selection of hardwoods and actual but sober combination of textures define the interior areas which have been designed for enjoyment onboard the New Rodman SPIRIT 42 Coupé.

## Détails et décoration soignée

La décoration intérieure a été définie tout en respectant la luminosité et la naturalité de tous les espaces et ambients. Des couleurs neutres, des matériaux confortables, une sélection des bois et une combinaison de textures très actuelle mais aussi sobre, viennent compléter la définition des intérieurs désignés pour profiter des espaces à bord du Nouveau Rodman SPIRIT 42 Coupé.



# 42' COUPÉ



## Características Técnicas

Categoría de diseño	B
Número máximo de personas	12
Eslora total	12,35 m
Eslora de casco	11,97 m
Manga	4,24 m
Calado	0,71 m
Desplazamiento	12,30 toneladas
Capacidad Combustible	1150 L
Capacidad Agua Dulce	390 L
Capacidad Aguas Negras	110 L
Motorización	2xVolvo IPS 400 (2x340 CV) 2xVolvo IPS 500 (2x380 CV)

## Technical Data

Design Category	B
Max. number of persons onboard	12
Overall Length	12.35 m
Hull Length	11.97 m
Total Beam	4.24 m
Draft	0.71 m
Maximum Displacement	12.30 tonnes
Fuel Tank capacity	1150 L
Water Tank capacity	390 L
Black water capacity	110 L
Engines	2xVolvo IPS 400 (2x340 HP) 2xVolvo IPS 500 (2x380 HP)

## Caractéristiques techniques

Catégorie design	B
Numéro maximale de personnes	12
Longueur totale	12,35 m
Longueur de coque	11,97 m
Largeur	4,24 m
Tirant d'eau	0,71 m
Déplacement	12,30 tonnes
Capacité de combustible	1150 L
Capacité d'eau douce	390 L
Capacité d'eaux noires	110 L
Moteurs	2xVolvo IPS 400 (2x340 CV) 2xVolvo IPS 500 (2x380 CV)



# Equipamiento Estándar

<b>1. Casco y cubierta</b>	Suelo tapizado con moqueta fácilmente desmontable Techos en PRFV con inserciones paneles tapizados	acabado posterior en moqueta Tambucho para estiba en interior cama Techos tapizados	Paredes y techo en madera sin Portillo practicable integrado en ventana casco Suelo en madera sin
2 Altavoces estancos en bañera 6 Bitas de acero inoxidable 290 mm Cintón de aluminio y PVC 60 mm Ducha en bañera agua caliente/fria Escalera de baño integrada en plataforma 2 Limpiaparabrisas Lavaparabrisas Molinete 1000 W Portón de popa en inox Puerta corredera con cristales aminados en popa Púlpito, asideros y barandillado de acero inoxidable pulido Ventanas frontales de vidrio aminado y laterales de vidrio templado Ventanas en el casco con portillos integrados			
<b>2. Hard Top</b>			
Techo Eléctrico deslizante en vidrio 2 Cristales fijos			
<b>3. Dinette</b>			
2 altavoces en dinette Cortina en mampara de entrada Equipo de música Persianas tipo venecianas en ventanas laterales Iluminación general LED Mesa regulable en altura Mobiliario en madera Paredes tapizadas Sofá tapizado en forma de L			
<b>4. Puesto Piloto</b>	Asiento piloto doble tapizado Cuadro de mandos de PRFV Mandos Joystick de Volvo Penta Mandos completos de motores y relojes Sistema Trip Computer Volvo Penta	Accesorios de baño completos Encimera y lavabo Grifería monomando Iluminación general Ducha independiente con mampara Inodoro eléctrico Paredes y techo en fibra de vidrio Portillo practicable integrado en ventana casco Suelo en madera sintética	<b>7. Baño camarote principal</b>
<b>5. Cocina</b>	Cocina vitrocerámica Fregadero encastrable de acero inoxidable Frigorífico integrado en mueble Microondas de acero inox 220 V Mobiliario en madera Suelo en madera sintética Encimera piedra sintética	<b>8. Camarote Invitados</b>	<b>10. Cámara de máquinas</b>
<b>6. Camarote Principal</b>	Armario con perchero, estante y luz interior Cama doble Persianas tipo veneciana Escotilla en techo Estore escotilla proa con fosforito Iluminación LED general y de lectura Muebles y puertas en madera Paredes tapizadas 2 Portillos practicables integrados en ventanas casco Suelo en fibra de vidrio con	2 Camas individuales Persianas tipo veneciana Portillo practicable integrado en ventana casco Iluminación general LED Muebles y puertas en madera Paredes tapizadas Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta Techos tapizados	Extractores Motores principales 1 Tanque de combustible aluminio Baterías de servicio
<b>9. Baño Invitados</b>	Accesorios de baño completos Encimera y lavabo Grifería monomando Iluminación general Ducha independiente con mampara Inodoro eléctrico	<b>11. Local del Servicio</b>	
<b>12. Sistemas de la nave</b>		Tanque de agua dulce Tanque de aguas negras Dirección hidráulica Colectores de escape	2 bombas de achique 2 bombas de achique emergencia 1 bomba de achique Calentador de agua 1 tanque de combustible aluminio de 1150 L 1 tanque de agua dulce Ducha en bañera aguada Sistema de descarga negras con tanque de Toma de agua dulce máquinas 3 extintores portátiles 1 extintor FE25 en cada máquinas 2 ánodos de sacrificio

# les Equipos

## les

**ment:**

<b>1. Hull and deck</b>	<b>4. Main helm post</b>
6 stainless steel bitts 290mm	Upholstered doble he
Aluminium and PVC Rubbing strip	Fiberglass console
60 mm	Full set of engine co
Bathing ladder integrated in	gauges
platform	Joystick Controls by
2 self-parking windscreen wipers	Trip Computer System
2 Windscreen washer	Penta
1000 W windlass	
Stainless steel aft door	<b>5. Galley</b>
Aluminium laminated-glass	Stainless steel sink
sliding door aft	Vitroceramic hob
Stainless steel handrails,	Fridge integrated in u
handholds and pulpit	Stainless steel micro
Laminated-glass side windows	Furniture
and tempered-glass front	Synthetic wooden flo
windscreen	Worktop in synthetic
Cockpit shower	
Hull windows with integrated	<b>6. Main Cabin</b>
portholes	Cupboard with clothe
	unit and internal light
<b>2. Hard Top</b>	Double berth
Electric sliding glass roof	Venetian style side cu
2 Glass windows	Opening Skylight Hat
	General LED and read
<b>3. Dinette</b>	Furniture units and do
2 loudspeakers in dinette	Upholstered walls
Bulkhead curtain	2 Side windows with
Venetian style side curtains	portholes
General LED lighting	Carpeted fibreglass f
Height-adjustable table	Stowage lockers und
Furniture	Fiberglass ceilings w
Upholstered walls	upholstered panels
Audio Equipment	Forward hatch roll-up
L-shaped upholstered sofa	
Easily removed carpet on floor	
PRFV ceilings with upholstered	
pieces	

7. Main cabin bathroom

7. Main cabin bathroom	
elm seat	Complete set of bathroom accessories
ntrols and	Worktop and washbasin
Volvo Penta	Monoblock mixer
m Volvo	General lighting
	Independent shower with partition
	Electric WC
	Fibreglass sides and ceiling
	Side window with integrated
	heating

## **10. Engine compartment**

- 10. Engine compartment
  - Extractor fans
  - Main engines
  - Aluminium fuel tank
  - Starter and service batteries
- 11. Steering compartment
  - Freshwater tank
  - Black water tank
  - Hydraulic steering
  - Emergency tiller

14. E

- 2 x 185 AH starter
- 2 x 185 AH service
- 12 V main panel
- Battery charger
- Interior lighting
- Navigation lighting
- Earthing with 30 A

Y battery	Colour stripped hull
E battery	Coloured hull
	12 V electric washdown pump
	32000 BTU air conditioning
	Ice machine in dinette
	Generator set 6 or 9 Kv
	Bow thruster
connectors	Wooden floor in dinette
on	Teakwood in cockpit
	Teakwood in bathing platform
	Synthetic teakwood in cockpit
	Synthetic teakwood in platform
Health	Health and safety in platform

## Optional Equipment

d hull  
washdown pump  
air conditioning  
dinette  
6 or 9 Kv  
in dinette  
cockpit  
bathing platform  
wood in cockpit  
wood in platform  
clustered dinette  
gway  
ng  
olled searchlight  
take point  
anchoring  
bathing cushions  
and side window  
it cover  
vo system  
inamic Position  
Penta  
s

Rodman Polyships, SAU, se reserva el derecho de cambiar la especificación técnica sin previo aviso, de acuerdo con la política de mejora y desarrollo continuo de sus embarcaciones.

Rodman Polyships, SAU, se reserva el derecho de cambiar la especificación técnica sin previo aviso, de acuerdo con la política de mejora y desarrollo continuo de sus embarcaciones. Este documento no representa ninguna forma de asociación entre Rodman Polyships, SAU, y sus distribuidores. Los distribuidores Rodman no tienen autoridad de representar o estipular ninguna relación contractual en nombre de Rodman Polyships, SAU, ni implicar a Rodman en obligaciones contractuales con terceros. Fecha de impresión Mayo 2019.

relationships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development. This document does not imply any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to represent Rodman contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties. Printed May 2019.

## Equipement standard

<b>1. Coque et pont</b>	Table réglable en hauteur Meubles en bois Murs tapissés Reproducteur CD avec lecteur MP3 Banquette en L tapissée Plancher avec moquette facile à démonter Plafonds en polyester avec finition gel-coat insertions tapissées	Meubles et portes en bois Murs tapissés 2 Hublots praticables intégrés dans les vitrages de coque Plancher en polyester avec moquette facile à démonter Coffre de rangement sous le lit Plafonds tapissés	Cabine douche WC électrique Murs et plafond en polyester Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque
2 Haut-parleur étanches dans le cockpit 4 Taquets en acier inoxydable 290 mm Liston de protection de coque en aluminium et pvc 60 mm Douchette de cockpit eau chaude/froide Échelle de bain intégrée dans la plateforme 2 Essuie-glace Lave-glace Guindeau 1000 W Porte de coupée en inox Porte arrière vitrée coulissante en verre laminé Balcon, poignées et rambardes en acier inoxydable poli Vitrages avant en verre trempé Vitrages latéraux en verre trempé avec système d'ouverture Vitres dans la coque avec hublots intégrés	Siège pilote doublé tapissé Tableau de commandes en polyester Commandes Joystick Volvo Penta Commandes de moteurs complètes et cadans moteurs Système Trip Computer Volvo Penta	Accessoires de bain complets Meuble avec lavabo sur le comptoir Mitigeur mono commande Éclairage général LED Cabine de douche WC électrique Murs et plafond en polyester Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque	Compas magnétique dans le poste de commande Antenne TV terrestre OMNINOVA <b>10. Chambre des machines</b> Extracteurs Moteurs principaux 1 Réservoir de carburant aluminium Batteries de service et démarrage
<b>2. Hard Top</b>	Panneau électrique coulissant en verre 2 Vitrages fixes	Stores vénitiens Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque Éclairage général LED Meubles et portes en bois Murs tapissés Plancher en polyester avec moquette facile à démonter Plafonds tapissés	2 Batteries de démarrage de 185 AH 2 Batteries de services de 185 Ah Tableau principal de 12 V Chargeur convertisseur Lumières intérieures Feux de navigation Prise de quai 220 V avec connecteur 32 A
<b>3. Dinette</b>	Armoire avec penderie, étagère et éclairage intérieur Lit double Stores vénitiens Hublot praticable Store hublot avec foscarit Éclairage général LED et de lecture	Stores vénitiens Meuble avec lavabo sur le comptoir Mitigeur mono commande Éclairage général LED	<b>12. Systèmes du navire</b> 2 Pompes de cale automatiques 2 Pompes de cale d'urgence 1 Pompe de cale manuelle 1 Chauffe-eau 40 L 1 Réservoir de carburant aluminium de 1150 L 1 Réservoir d'eau douce 390 L Douche en cockpit eau chaude/froide 1 Réservoir d'eaux noires 110 L Prise d'eau douce dans la chambre des machines 3 Extincteurs portatifs 1 Extincteur FE25 dans la chambre des machines 2 Anodes de sacrifice Isolateur galvanique ZINC SAVER
<b>4. Poste Pilotage</b>	Cuisinière vitrocéramique Évier intégrable en acier inoxydable Réfrigérateur intégrable à l'intérieur du meuble Microondes en acier inox. 220 V Meubles en bois Revêtement sol imitation bois Plain de travail en pierre synthétique	<b>5. Cuisine</b> Cuisinière vitrocéramique Évier intégrable en acier inoxydable Réfrigérateur intégrable à l'intérieur du meuble Microondes en acier inox. 220 V Meubles en bois Revêtement sol imitation bois Plain de travail en pierre synthétique	<b>8. Cabine de Tribord</b> Stores vénitiens Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque Éclairage général LED Meubles et portes en bois Murs tapissés Plancher en polyester avec moquette facile à démonter Plafonds tapissés
<b>6. Cabine Principale</b>	Armoire avec penderie, étagère et éclairage intérieur Lit double Stores vénitiens Hublot praticable Store hublot avec foscarit Éclairage général LED et de lecture	<b>9. Salle de bain</b> Stores vénitiens Meuble avec lavabo sur le comptoir Mitigeur mono commande Éclairage général LED	<b>13. Équipement de Navigation et Communications</b> Compass magnétique dans le poste de commande Antenne TV terrestre OMNINOVA <b>10. Chambre des machines</b> Extracteurs Moteurs principaux 1 Réservoir de carburant aluminium Batteries de service et démarrage
<b>7. Salle de bain cabine principale</b>			<b>14. Electricité</b> 2 Batteries de démarrage de 185 AH 2 Batteries de services de 185 Ah Tableau principal de 12 V Chargeur convertisseur Lumières intérieures Feux de navigation Prise de quai 220 V avec connecteur 32 A
<b>11. Coffre de la direction</b>			<b>15. Documentation et autres</b> Certificat CE délivré par l'Organisme notifié Déclaration de conformité du fabricant Manuel du propriétaire Manuels pour les différents équipements à bord Sac pour transport de documentation

## Équipements en option principaux

Pompe pour lavage du pont 12V Climatisation 32000 BTU Machine à glaçons dans le carré Groupe électrogène 6 ou 9 KVA Revêtement bois dans le carré Revêtement imitation bois dans le carré Revêtement en teck du cockpit Revêtement en teck de la plateforme de bain Cockpit en stratifié teck Plateforme de bain en stratifié teck Revêtement sofas en cuir Passerelle hydraulique Antifouling noir Projecteur avec actionnement depuis la console Équipement audiovisual dans le carré Télévision dans cabines Prise d'eau douce à quai Mouillage complet Matelas de bain de soleil avant Tauds extérieurs frontal et latérales Taud fermeture cockpit Système Lowspeed Volvo Système de positionnement dynamique Volvo Store + Moustiquaire pour plafond électrique coulissant Flaps
--



42'  
FLY



# 42' FLY

## Rodman Spirit 42: estandarte de una gama

Una embarcación diferente que marcará un hito en su segmento de eslora. Sin duda estamos ante una embarcación única, innovadora, funcional, confortable, a la vez que robusta, potente y de navegación excelente

## *Rodman Spirit 42: the flagship of the range*

An original boat that will be a landmark in its size segment. Without doubt we are looking at a unique boat that is innovative, functional and comfortable, as well as robust, powerful and with excellent seaworthiness.

## *Rodman SPIRIT 42: étandard d'une gamme*

Un bateau différent qui fera la différence dans son segment de longueur. Sans doute une embarcation unique, innovatrice, fonctionnelle, confortable et au même temps solide, puissante et d'une navigation excellente..



# 42' FLY

## Una invitación a vivir y disfrutar a bordo

El mayor modelo tiene la personalidad y el estilo del resto de la gama, caracterizadas por ser embarcaciones que invitan a vivir y disfrutar a bordo, de una manera única y asequible.

## *An invitation to live and enjoy life aboard*

The largest model enjoys the same personality and style as the rest of the range, strongly characterised by a boat which invites you to live and enjoy life aboard in a truly unique and affordable way.

## *Une invitation à vivre et profiter à bord*

Ce modèle est à la suite de la personnalité et du style du reste de la ligne, qui se caractérisent pour être des bateaux qui invitent à vivre et profiter à bord, d'une manière unique et accessible.



**42'**  
FLY

## Amplios espacios

En su interior le sorprenderá su amplitud, habitabilidad y luminosidad. Amplios espacios que la harán disfrutar de la vida a bordo.

## Wide Spaces

The interior will surprise you for its spaciousness and brightness which will make you enjoy the onboard life.

## Grands Spaces

A l'intérieur vous serez surpris par son amplitude et luminosité. Des grands espaces que vous feront profiter de la vie à bord.



# 42' FLY

## Perfecta combinación de diseño y funcionalidad

Los interiores del Rodman SPIRIT 42 tienen un cuidado diseño, con las últimas tendencias tanto en acabados como en los materiales empleados.

## *Perfect combination between design and function*

The interiors of the Rodman SPIRIT 42 have a carefully design, following the last tendencies in the quality and detail of the chosen materials.

## *Combinaison parfaite entre fonctionnalité et conception*

L'intérieur du Rodman SPIRIT 42 prend soin de sa conception, avec les dernières tendances en finitions comme dans les matériaux utilisés.



**42'**  
FLY

### Vida a bordo

La combinación de diseño, habitabilidad y la elección de materiales le permitirán vivir a bordo con comodidad y confort.

### Life on board

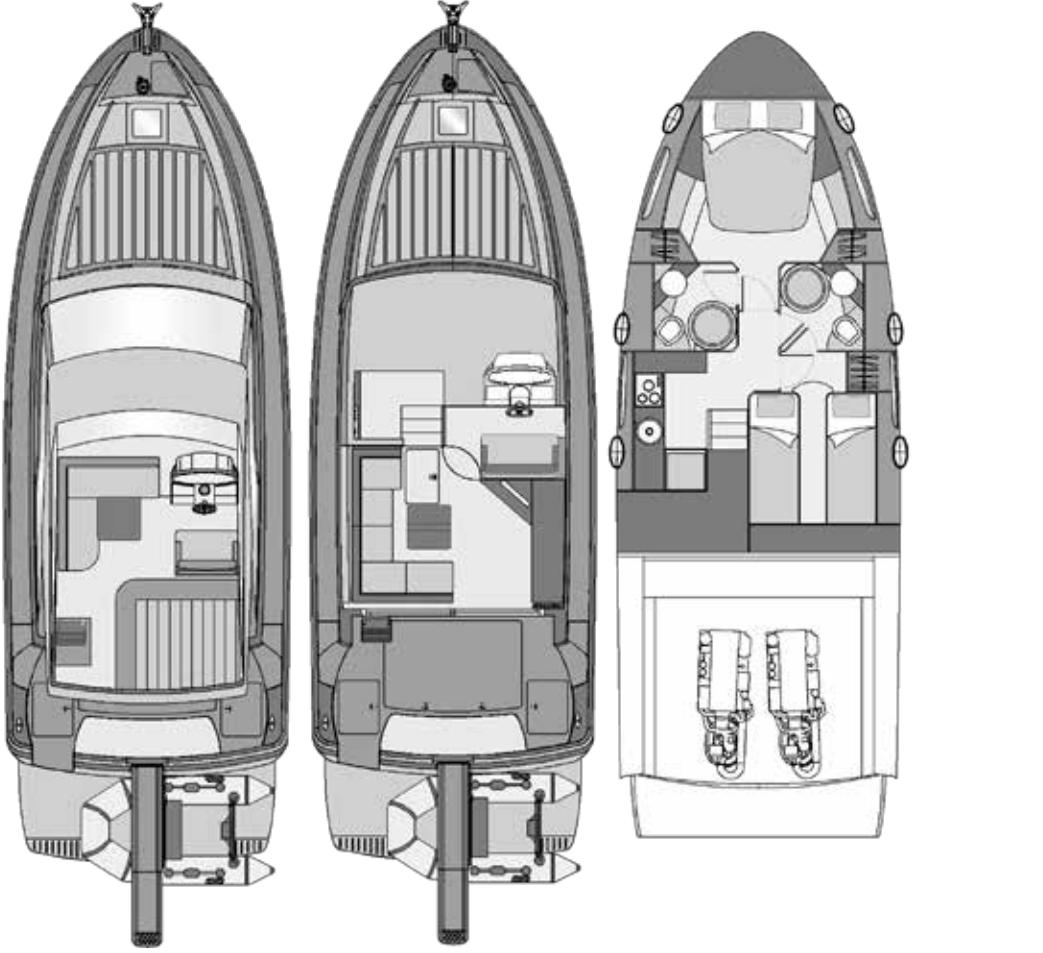
The combination between design, spaciousness and the chosen materials will allow you to have a life on board with the best comfort.

### Vie à bord

La combinaison de conception, habitabilité et l'élection des matériaux vous permettront de vivre à bord avec du confort.



# 42' FLY



## Características Técnicas

Categoría de diseño	B
Número máximo de personas	12
Eslora total	12,35 m
Eslora de casco	11,97 m
Manga	4,24 m
Calado	0,71 m
Desplazamiento	12,30 toneladas
Capacidad Combustible	1150 L
Capacidad Agua Dulce	390 L
Capacidad Aguas Negras	110 L
Motorización	2xVolvo IPS 400 (2x340 CV) 2xVolvo IPS 500 (2x380 CV)

## Technical Data

Design Category	B
Max. number of persons onboard	12
Overall Length	12.35 m
Hull Length	11.97 m
Total Beam	4.24 m
Draft	0.71 m
Maximum Displacement	12.30 tonnes
Fuel Tank capacity	1150 L
Water Tank capacity	390 L
Black water capacity	110 L
Engines	2xVolvo IPS 400 (2x340 HP) 2xVolvo IPS 500 (2x380 HP)

## Caractéristiques techniques

Catégorie design	B
Numéro maximale de personnes	12
Longueur totale	12,35 m
Longueur de coque	11,97 m
Largeur	4,24 m
Tirant d'eau	0,71 m
Déplacement	12,30 tonnes
Capacité de combustible	1150 L
Capacité d'eau douce	390 L
Capacité d'eaux noires	110 L
Moteurs	2xVolvo IPS 400 (2x340 CV) 2xVolvo IPS 500 (2x380 CV)



## Equipamiento Estándar

<b>1. Casco y Cubierta</b>
6 Bitas de acero inoxidable 290 mm
Cintón de aluminio y PVC 60 mm
Escalera de acceso al flybridge en inox y teka
Escalera de baño integrada en plataforma
2 Limpiaparabrisas
Lavaparabrisas
Molinete 1000 W
Portón de poa en inox
Puerta corredera de aluminio con cristales laminados en popa
Púlpito, asideros y barandillado de acero inoxidable pulido
Ventanas frontales de vidrio laminado y laterales de vidrio templado
Ducha en bañera agua caliente/fría
Ventanas en el casco con portillos integrados
<b>2. Flybridge</b>
2 altavoces estancos
Arco radar en PRFV
Barandillado en acero inoxidable
Mueble en fibra de vidrio con lavamanos incorporado
Parabrisas de metacrilato en proa y costados
Puerta cierre de flybridge en metacrilato
Puesto piloto en babor con asiento doble
Sofá en forma de L en fibra de vidrio
Solarium en popa

### 3. Dinettes

Escotilla en techo
Iluminación general LED
Muebles y puertas
Paredes tapizadas
2 Portillos practicables integrados en ventanas casco
Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
Mesa
Mobiliario en madera
Paredes tapizadas
Reproductor CD con toma MP3
Sofá tapizado en forma de L
Suelo tapizado con moqueta fácilmente desmontable
Techos en PRFV
<b>4. Puesto Piloto</b>
Asiento piloto doble tapizado
Cuadro de mandos de PRFV
Mandos Joystick de Volvo Penta
Mandos completos de motores y relojes
Sistema Trip Computer Volvo Penta
<b>5. Cocina</b>
Persianas tipo veneciana
Cocina vitrocerámica
Fregadero encastre de acero inoxidable
Frigorífico integrado en mueble
Microondas de acero inox . 220 V
Mobiliario
Suelo en madera
Encimera en piedra sintética
<b>6. Camarote Principal</b>
Armario con perchero, estante y luz interior
Cama doble
Persianas tipo veneciana

Ducha independiente con mampara
Indoro eléctrico
Paredes y techo en fibra de vidrio
Portillo practicable
<b>10. Cámara de máquinas</b>
Extractores
Motores principales
1 Tanque de combustible de aluminio
Techos tapizados
Estore escotilla proa con foscurit
<b>7. Baño camarote principal</b>
Accesorios de baño completos
Encimera y lavabo
Grifería monomando
Iluminación general
Colectores de escape
<b>8. Camarote Invitados</b>
2 bombas de achique automáticas
2 bombas de achique de emergencia
1 bomba de achique manual
Calentador de agua 40 L
1 tanque de combustible de aluminio de 1150 L
Muebles y puertas
Paredes tapizadas
Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
Techos tapizados
<b>9. Baño Invitados</b>
Accesorios de baño completos
Encimera y lavabo
Grifería monomando
Iluminación general

<b>13. Equipo de Navegación y Comunicaciones</b>
Compás en puesto piloto y fly
Antena TV terrestre OMNINOVA TELEVES
Grupo generador 4 o 6 KV
Piloto automático IPS Volvo Penta
Joystick Driving Volvo IPS
<b>14. Electricidad</b>
2 Baterías de arranque de 185 AH
2 Baterías servicios de 185 Ah
Cuadro principal de 12 V
Cargador convertidor
Tapas de servicio y arranque
<b>11. Local del Servo</b>
Tanque de agua dulce
Tanque de aguas negras
Dirección hidráulica
Toma de tierra con conectores de 30 A
<b>12. Sistemas de la embarcación</b>
Certificado CE emitido por la Entidad Notificadora
Declaración de conformidad del fabricante
Manual del Armador de la embarcación
Manuales de los distintos equipos instalados a bordo
1 tanque de agua dulce 390 L
Ducha en bañera agua caliente y fría
Sistema de descarga de aguas negras con tanque de 110 L
Toma de agua dulce en cámara de máquinas
3 extintores portátiles
1 extintor FE25 en cámara de máquinas
2 áridos de sacrificio
Aislador galvánico ZINC SAVER

Antivaho frontal
Bomba baldeo 12V
Climatización 32000 BTU
Maquina de hacer hielo en dinette
CD-MP3
<b>7. Baño camarote principal</b>
Extractores
Motores principales
1 Tanque de combustible de aluminio
Techos tapizados
Estore escotilla proa con foscurit
<b>4. Puesto Piloto</b>
Accesorios de baño completos
Encimera y lavabo
Grifería monomando
Iluminación general
Colectores de escape
<b>12. Sistemas de la embarcación</b>
2 bombas de achique automáticas
2 bombas de achique de emergencia
1 bomba de achique manual
Calentador de agua 40 L
1 tanque de combustible de aluminio de 1150 L
Muebles y puertas
Paredes tapizadas
Suelo en fibra de vidrio con acabado posterior en moqueta
Techos tapizados
<b>9. Baño Invitados</b>
Accesorios de baño completos
Encimera y lavabo
Grifería monomando
Iluminación general

## Principales Equipos Opcionales

### Standard Equipment:

<b>1. Hull and deck</b>
6 stainless steel bits 290mm
Aluminium and PVC Rubbing strip 60 mm
Stainless and teak flybridge access stairway
CD-MP3
<b>4. Main helm post</b>
2 Battering ladder integrated in platform
2 self-parking windscreen wipers
2 Windscreen washer 1000 W windlass
Stainless steel aft door
Aluminium laminated-glass sliding door aft
Stainless steel handrails, handholds and pulpit
Laminated-glass side windows and tempered-glass front windscreens
Cockpit shower
Hull windows with integrated portholes
<b>2. Flybridge</b>
PRFV radar arch
Stainless steel handrails
Height-adjustable table
Manuales de los distintos equipos instalados a bordo
1 tanque de agua dulce 390 L
Ducha en bañera agua caliente y fría
Sistema de descarga de aguas negras con tanque de 110 L
Toma de agua dulce en cámara de máquinas
3 extintores portátiles
1 extintor FE25 en cámara de máquinas
2 áridos de sacrificio
Aislador galvánico ZINC SAVER
<b>3. Dinettes</b>
2 loudspeakers in dinette
Bulkhead curtain

Venetian style side curtains
General LED lighting
Height-adjustable table
Furniture
Upholstered walls
<b>7. Main cabin bathroom</b>
2 Side windows with integrated portholes
Extractor fans
Main engines
Aluminium fuel tank
Starter and service batteries
<b>4. Main helm post</b>
Upholstered doble helm seat
Fibreglass console
Independent shower with partition
Freshwater tank
Black water tank
Hydraulic steering
Side window with integrated porthole
<b>5. Galley</b>
Stainless steel sink
Vitreoceramic hob
Fridge integrated in unit
Stainless steel microwave
Furniture
Synthetic wooden floor
Worktop in synthetic material
<b>6. Main Cabin</b>
Cupboard with clothes hanging unit and internal lighting.
Double berth
Venetian style side curtains
Opening Skylight Hatch
General LED and reading lighting
Furniture units and doors
Upholstered panels in the walls
<b>9. Guest bathroom</b>
Stainless steel sink
Side window with integrated porthole
2 emergency bailing pumps
1 manual bailing pump
40 L water heater
Furniture units and doors
Aluminium fuel tank, capacity 1150 L
Freshwater tank, capacity 390 L
Cockpit shower
Black water discharge system with a tank capacity of 110 L
Colour stripped hull
Coloured hull
Front demister
3 portable extinguishers
1 FE25 extinguisher in engine compartment
32000 BTU air conditioning
Ice machine in dinette
Generator set 6 or 9 Kw
Bow thruster
Wooden floor in dinette
Teakwood in cockpit
Teakwood in bathing platform

### 13. Communications and navigation equipment

Synthetic teakwood in cockpit
Synthetic teakwood in platform
Leather-upholstered dinette
Hydraulic gangway Besenzoni PI 357
Black antifouling
Remote-controlled searchlight
TV in saloon
TV in cabins
Bimini top
Freshwater intake point Mooring and anchoring equipment:
Forward solarium sunbathing
Flybridge solarium sun bathing canvas
Canvas cockpit cover
Lowspeed Volvo system
Dinamic Position system Volvo Penta
VHF antenna
Hydraulic Flaps
CE Certificate issued by the Notified Body
Manufacturer's Declaration of Conformity
Owner's Manual
Manuals for each item of equipment installed onboard
Documentation case
<b>Optional equipment:</b>
Colour stripped hull
Coloured hull
Front demister
3 portable extinguishers
12 V electric washdown pump
32000 BTU air conditioning
Ice machine in dinette
Generator set 6 or 9 Kw
Bow thruster
Wooden floor in dinette
Teakwood in cockpit
Teakwood in bathing platform

Rodman Polyships, SAU, se reserva el derecho de cambiar la especificación técnica sin previo aviso, de acuerdo con la política de mejora y desarrollo continuo de sus embarcaciones.  
Este documento no representa ninguna forma de asociación entre Rodman Polyships, SAU, y sus distribuidores. Los distribuidores Rodman no tienen autoridad de representar o stipular ninguna relación contractual en nombre de Rodman Polyships, SAU, ni implicar a Rodman en obligaciones contractuales con terceros. Fecha de impresión Mayo 2019.

Rodman Polyships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development of its boats. This document dose not implies any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to represent or stipulate any contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties. Printed May 2019.

## Equipement standard

**1. Coque et pont**

- 6 Taquets en acier inoxydable 290 mm
- Liston de protection de coque en aluminium et pvc 60 mm
- Douchette de cockpit eau chaude/froide
- Échelle de bain intégrée dans la plateforme
- 2 Essuie-glaces
- Lave-glaces
- Guindeau 1000 W
- Porte de coupée en inox
- Baie arrière vitrée coulissante en verre laminé
- Balcon, poignées et rambardes en acier inoxydable poli
- Vitrages avant en verre trempé
- Vitrages latéraux en verre trempé avec système d'ouverture
- Vitres dans la coque avec hublots intégrés

## 2. Flybridge

- 2 haut-parleurs étanches
- Arc radar en polyester
- Rambardes en acier inox
- Évier en polyester intégré dans le mobilier.
- Pare-brise frontal en méthacrylate et aux latérales
- Porte de fermeture du flybridge en méthacrylate
- Poste de pilotage à bâbord avec un siège double
- Banquette en L en polyester
- Solarium à l'arrière

## 3. Dinette

- 2 Enceintes en dinette
- Rideau dans la baie vitrée coulissante à l'arrière
- Stores vénitiens dans vitrages latéraux
- Éclairage général LED
- Table réglable en hauteur
- Meubles en bois
- Murs tapissés
- Reproducteur CD avec lecteur MP3
- Banquette en L tapissée
- Plancher avec moquette facile à démonter
- Plafonds en polyester avec finition gel-coat insertions tapissées

## 6. Cabine Principale

- Armoire avec penderie, étagère et éclairage intérieur
- Lit double
- Stores vénitiens
- Hublot praticable
- Store hublot avec foscurit
- Éclairage général LED et de lecture
- Meubles et portes en bois
- Murs tapissés
- 2 Hublots praticables intégrés dans les vitrages de coque
- Plancher en polyester avec moquette facile à démonter
- Coffre de rangement sous le lit
- Plafonds tapissés

## 9. Salle de bain

- Stores vénitiens
- Meuble avec lavabo sur le comptoir
- Mitigeur mono commande
- Éclairage général LED
- Cabine douche
- WC électrique
- Murs et plafond en polyester
- Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque

## 10. Chambre des machines

- Extracteurs
- Moteurs principaux
- 1 Réservoir de carburant aluminium
- Batteries de service et démarrage

## 13. Équipement de Navigation et Communications

- Compas magnétique dans le poste de commande
- Antenne TV terrestre OMNINOVA TELEVES
- Pilote automatique IPS Volvo Penta
- Joystick Driving Volvo IPS

## 14. Electricité

- 2 Batteries de démarrage de 185 AH
- 2 Batteries de services de 185 Ah
- Tableau principal de 12 V
- Chargeur convertisseur
- Lumières intérieures
- Feux de navigation
- Prise de quai 220 V avec connecteur 32 A

## 15. Documentation et autres

- Certificat CE délivré par l'Organisme notifié
- Déclaration de conformité du fabricant
- Manuel du propriétaire
- Manuels pour les différents équipements à bord
- Sac pour transport de documentation

## 2. Flybridge

- Cuisine vitrocéramique
- Évier intégrable en acier inoxydable
- Réfrigérateur intégrable à l'intérieur du meuble
- Microondes en acier inox. 220 V
- Meubles en bois
- Revêtement sol imitation bois
- Plain de travail en pierre synthétique

## 8. Cabine de Tribord

- Stores vénitiens
- Hublot praticable intégré dans le vitrage de coque
- Éclairage général LED
- Meubles et portes en bois
- Murs tapissés
- Plancher en polyester avec
- moquette facile à démonter
- Plafonds tapissés

## 12. Systèmes du navire

- 2 pompes de cale automatiques
- 2 pompes de cale d'émergence
- 1 Pompe de cale manuelle
- 1 Chauffe-eau 40 L
- 1 Réservoir de carburant aluminium de 1150 L
- 1 Réservoir d'eau douce 390 L
- Douche en cockpit eau chaude/froide

## Équipements en option principaux

## 1. Réservoir d'eaux noires 110 L

- Prise d'eau douce dans la chambre des machines
- 3 Extincteurs portatifs
- 1 Extincteur FE25 dans la chambre des machines
- 2 Anodes de sacrifice
- Isolateur galvanique ZINC SAVER

## 2. Pompe pour lavage du pont 12V

- Climatisation 32000 BTU
- Machine à glace dans le carré
- Groupe électrogène 6 ou 9 KVA
- Groupe électrogène 4 ou 6 KV
- Propulseur d'étrave
- Revêtement bois dans le carré
- Revêtement en teck du cockpit
- Revêtement en teck de la plateforme de bain
- Plateforme de bain en stratifié teck
- Revêtement sofas en cuir
- Passerelle hydraulique Besenzone PI 357
- Antifouling noir
- Projecteur avec actionnement depuis la console
- Equipement audiovisual dans le carré
- Télévision dans cabines
- Taud cabriolet flybridge
- Prise d'eau douce à quai
- Mouillage complet
- Matelas de bain de soleil avant
- Matelas solariu au flybridge
- Tauds extérieurs frontal et latérales
- Taud fermeture cockpit
- Système Lowspeed Volvo
- Système de positionnement dynamique Volvo
- Store + Moustiquaire pour plafond électrique coulissant
- Antenne VHF
- Flaps





## EL LEGADO DE UN PIONERO

Fundado en 1974, el Grupo Rodman es la compañía más antigua de España en su sector. Su experiencia y trayectoria con más de 15.000 embarcaciones le sitúan hoy como líder indiscutible en el sector náutico español.

El Grupo Rodman presenta la oferta de producto más diversificada y versátil del sector, convirtiéndose en el activo intangible donde reside su verdadero saber hacer. Altos estándares de calidad, máxima seguridad y la mejor navegabilidad, esos son los atributos de la marca Rodman.

Las 3 divisiones de la compañía, buques de acero, náutica profesional y náutica de recreo encarnan la pluralidad de la oferta del Grupo Rodman.

Así, en sus diferentes astilleros se producen desde patrulleras en PRFV de hasta 35m a buques de acero de hasta 170 m de eslora, pasando por buques de pesca en PRFV de más de 36m de eslora, barcos de regata como el Rioja de España (Copa América) o embarcaciones de recreo de cualquiera de sus tres gamas diferenciadas: Rodman Spirit, Rodman Fisher & Cruiser o Rodman Muse.

## THE LEGACY OF A PIONEER

*Founded in 1974, the Rodman Group is Spain's oldest company in its sector. Its experience and track record in the construction of over 15,000 vessels mark it as an indisputable leader in the Spanish boat-building sector.*

*The Rodman Group's highly diversified and versatile product range encompasses the know-how that is its major intangible asset. The highest standards of quality, maximum safety and optimal sailing performance are the marks of the Rodman brand.*

*The three divisions into which Rodman is divided; steel boats, professional sailing boats and pleasure craft, encapsulate the versatility of the company's product range. Its different boatyards build GRP patrol boats with hulls of up to 36 metres, steel boats with hulls of up to 170 metres, GRP fishing boats with hulls of over 36 metres, regatta boats (such as the America's Cup Rioja de España), and pleasure craft for three different ranges: Rodman Spirit, Rodman Fisher and Cruiser, and Rodman Muse.*

## L'HERITAGE D'UN PIONNIER

*Fondé en 1974, le Groupe Rodman c'est la compagnie la plus ancienne d'Espagne dans son secteur.*

*Son expérience et sa trajectoire avec plus de 15.000 bateaux, le situent comme leader incontestable dans le secteur nautique espagnol. Le Groupe Rodman présente l'offre de produit la plus diversifiée et versatile du secteur, en devenant l'actif incorporelle là où se trouve son vraie savoir-faire.*

*Des hauts standards de qualité, sûreté maximale, la meilleure des navigabilités, ces sont les caractéristiques du Group Rodman. Les trois divisions de la compagnie, navires en acier, nautique professionnelle et nautique de plaisance font partie de la pluralité de l'offre du Groupe Rodman. C'est ainsi que dans ses différentes installations on produit même des patrouilleurs en Polyester allant jusqu'à 35 m, des navires en acier allant jusqu'à 170 m de longueur comme des bateaux de pêche en polyester de plus de 36 m de longueur, des bateaux de course, tel que le Rioja d'Espagne (Copa América) ou des bateaux de plaisance de ses trois gammes, Rodman Spirit, Rodman Fisher & cruiser et Rodman Muse.*





## SÓLIDA CAPACIDAD INDUSTRIAL

Con 4 factorías repartidas entre España y Portugal, el grupo tiene la mayor superficie industrial del sector, sumando un total de 240.000 m<sup>2</sup>. De estos, 66.000 m<sup>2</sup> son superficie cubierta, permitiendo afrontar un ambicioso plan de expansión internacional cuyo objetivo es alcanzar un ratio de exportación del 85% a medio plazo.

El total de superficie está dividido entre Metalships & Docks en Vigo, Rodman Polyships en Moaña, Rodman Lusitania en ValenÇa do Minho y Neuvisa en Moaña.

## CONSOLIDATED INDUSTRIAL CAPACITY

With four shipyards located in Spain and Portugal, the Rodman Group has the largest industrial premises in the sector, totalling 240,000 square metres, 66,000 of which are covered. These facilities have enabled the company to undertake an ambitious international expansion plan whose aim is to achieve an export rate of 85% of production in a medium term.

The premises are composed of shipyards at Metalships & Docks in Vigo, Rodman Polyships in Moaña, Rodman Lusitania in ValenÇa do Minho and Neuvisa in Moaña.

## UNE SOLIDE CAPACITÉ INDUSTRIELLE

Avec 4 usines réparties entre Espagne et Portugal, le Group a la plus grande surface industrielle du secteur, ce qui fait la somme d'un total de 240.000 m<sup>2</sup>, dont 66.000 m<sup>2</sup> sont de la surface couverte, ce qui permet d'envisager un ambitieux plan d'expansion international, dont l'objectif est de réussir un ratio d'exportation du 85% à moyen terme.

Le total de la surface est repartie entre Metalships & Docks à Vigo, Rodman Polyships à Moaña, Rodman Lusitania à ValenÇa do minho et Neuvisa à Moaña.



Robot de corte para tableros

*Cutting robot*

Cabina de pintura

*Painting booth*

Máquina fresadora de 5 ejes

*Milling machine with 5 axes*

Máquina de corte de fibra

*Fibre cutting machine*

## COMPROMISO INNATO DE CALIDAD

El exitoso recorrido del Grupo Rodman se basa en gran medida en su capital humano, altamente cualificado y especializado. Esto, sumado a la incorporación de tecnología de última generación, garantizan los mejores procesos de producción.

Su espíritu de constante mejora ha hecho que el Grupo haya desarrollado su propio estándar de calidad interno: Rodman Quality System, RQS. Este sistema se centra en el exhaustivo control de materiales y procesos de producción, haciendo incluso que cada unidad sea rigurosamente probada en el mar. Todo ello garantiza la más alta calidad en la entrega y garantías de condiciones inigualables en el mercado.

Todos los productos Rodman están avalados por los principales certificados de calidad internacionales: ISO 9001, ISO 14001 y Pecal 2110/AQAP.

## A COMMITMENT TO QUALITY

The proven success of the Rodman Group is based largely on its human capital, highly qualified and specialist staff. This fact, added to the ongoing incorporation of state-of-the-art technology, guarantees better production processes.

Its spirit of ongoing improvement has led the Rodman Group to develop its own internal quality system: the Rodman Quality System (RQS). This system focuses on exhaustive control of production materials and processes and rigorous open-sea tests for each unit. This ensures the highest quality in the delivery of the vessel and guarantees unrivaled conditions in the market.

All the Rodman products are backed by the most relevant international quality certificates: ISO 9001, ISO 14001 and Pecal 2110/AQAP.

## ENGAGEMENT DE QUALITÉ

Le succès du Groupe Rodman est fondé dans son capital humain, d'une haute qualification et spécialisé. Ça en addition à l'incorporation de la plus moderne technologie garantit les meilleurs procès de production.

Son esprit d'amélioration continue a fait que le Groupe Rodman ait créé son propre standard de qualité interne: Rodman Quality System, RQS. Ce système est focalisé dans un control exhaustif de matériaux et procès de production, en faisant que chaque unité soit testée exhaustivement dans la mer. Tout ça vient garantir la plus haute des qualités dans la livraison et des garanties de conditions incontestables dans le marché.

Tous les produits Rodman sont approuvés par les principaux certificats de qualités internationaux : ISO 9001, ISO 14001 et Pecal 2110/AQAP.

## UN PROMETEDOR FUTURO

Gracias a su sólida base financiera y a su exitosa trayectoria el Grupo Rodman tiene un ambicioso proyecto de desarrollo y expansión nacional e internacional. Actualmente presente en más de 50 países la vocación de Rodman pasa por convertirse en un líder global de su sector.

## A PROMISING FUTURE

Thanks to its solid financial base and successful track record, the Rodman Group has developed an ambitious project for further growth and expansion, both at national and international levels. With a presence in over 50 countries, Rodman aims to become a world leader in its sector.

## UN FUTU R RADIEUX

Grace à sa solide base financière et sa trajectoire de réussite le Groupe Rodman a un très ambitieux projet de développement et expansion national et internationale. Actuellement on est présent dans plus de 50 pays et on a pour bout devenir le leader globale de notre secteur.

Alemania  
Angola  
Arabia Saudí  
Bahréin  
Bélgica  
Bolivia  
Camerún  
Chile  
China  
Chipre  
Costa de Marfil  
Croacia  
El Salvador  
Emiratos  
Finlandia Árabes  
Eslovenia  
España  
Filipinas  
Francia  
Gabón  
Grecia  
Guinea-Bissau  
Holanda  
Irlanda  
Italia

Japón  
Korea  
Kuwait  
Luxemburgo  
Marruecos  
Nicaragua  
Noruega  
Omán  
Portugal  
Qatar  
Reino Unido  
Rumanía  
Rusia  
Senegal  
Sudáfrica  
Suecia  
Surinam  
Tailandia  
Túnez  
Turquía  
Venezuela  
Vietnam  
Yemen  
Zimbawe

A Coruña   
Moaña Santiago de Compostela   
Vigo Valenca   
Barcelona   
Madrid



**Rodman**

**Rodman**  
**SPIRIT**

REDESCUBRE EL MAR - REDISCOVER THE SEA - REDECOUVREZ LA MER

Todas las características técnicas y prestaciones indicadas en este catálogo se incluyen de manera indicativa. No pueden garantizarse los mismos valores de prestaciones, al depender de las circunstancias de la prueba y estado de la embarcación. Rodman Polyships, SAU, se reserva el derecho de cambiar la especificación técnica sin previo aviso, de acuerdo con la política de mejora y desarrollo continuo de sus embarcaciones. Las embarcaciones mostradas en este catálogo incluyen equipamiento opcional, que implica un sobrecoste, y accesorios no incluidos en lista de equipamiento posible, colocados de manera ilustrativa. Consultar con el distribuidor Rodman todas las características de la embarcación. Este catálogo no representa ninguna forma de asociación entre Rodman Polyships, SAU, y sus distribuidores. Los distribuidores Rodman no tienen autoridad de representar o estipular ninguna relación contractual en nombre de Rodman Polyships, SAU, ni implicar a Rodman en obligaciones contractuales con terceros.  
Fecha de impresión Mayo 2019.

All the technical characteristics and specifications indicated in this catalogue are included as an indication. Identical specifications are not guaranteed, as these depend on the results of trials and the conditions of the boat. Rodman Polyships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development of its boats. The boats illustrated in this catalogue include optional features, which represent additional costs, and accessories that are not included in the list of possible features, which have been added as an illustration. Consult your Rodman distributor for the full characteristics of the boat. This catalogue does not imply any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to represent or stipulate any contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties.  
Printed May 2019.

Toutes les caractéristiques techniques et performances indiquées dans ce catalogue sont publiées à titre indicatif.  
On ne peut pas garantir les mêmes valeurs de performance, car cela dépend des circonstances de l'essai de la mer et de l'état du bateau. Rodman Polyships, SAU, se réserve le droit de changer la spécification technique sans préavis, conformément à la politique d'amélioration et développement continu de ses navires. Certaines photos des bateaux peuvent présenter des équipements optionnels ce qui entraîne un surcoût ainsi que quelques accessoires qui ne sont pas disponibles dans la liste des équipements possibles et qui sont utilisés exclusivement comme une décoration. Consultez votre revendeur Rodman toutes les caractéristiques du bateau.  
Ce document ne représente aucune forme d'association entre Rodman Polyships, SAU et ses distributeurs. Les distributeurs Rodman n'ont aucune autorité pour représenter ou stipuler aucun rapport contractuel au nom de Rodman Polyships, SAU, ni pour impliquer Rodman dans des obligations contractuelles avec un tiers.  
Date d'impression Mai 2019.



[www.rodman.es](http://www.rodman.es)